



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. heinäkuuta 2024
(OR. en)

10507/24

Toimielinten välinen asia:
2023/0124(COD)

CODEC 1380
MI 556
ENT 103
ENV 568
CHIMIE 37
IND 289
CONSOM 201
SAN 308
PE 139

ILMOITUS

Lähettiläjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI pesuaineista ja pinta-aktiivisista aineista, asetuksen (EU) 2019/1020 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 648/2004 kumoamisesta – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg 26.–29. helmikuuta 2024)

I JOHDANTO

Esittelijä Manuela RIPA (Greens/EFA, DE) esitti ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan (ENVI) puolesta edellä mainittua asetusehdotusta koskevan mietinnön, joka sisälsi 150 tarkistusta (tarkistukset 1–150). Muita tarkistuksia ei esitetty.

II ÄÄNESTYS

Euroopan parlamentti hyväksyi 27. helmikuuta 2024 pidetyssä täysistuntoäänestyksessä asetusehdotukseen tehdyt tarkistukset 1–150.

Näin tarkistettu komission ehdotus muodostaa Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn kannan, joka on liitteenä olevassa lainsäädäntöpäätöslauselmassa.

P9_TA(2024)0091

Pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 27. helmikuuta 2024 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi pesuaineista ja pinta-aktiivisista aineista, asetuksen (EU) 2019/1020 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 648/2004 kumoamisesta (COM(2023)0217 – C9-0154/2023 – 2023/0124(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2023)0217),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 114 artiklan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0154/2023),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 12. heinäkuuta 2023 antaman lausunnon¹,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnan lausunnon,
 - ottaa huomioon ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan mietinnön (A9-0039/2024),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

¹ EUVL C 349, 29.9.2023, s. 121.

Tarkistus 1
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(9 a) Pesuaineissa käytetään muita aineita kuin pinta-aktiivisia aineita, jotka voivat jäädä jätevesiin käytön jälkeen, ja jolleivät jäteveden käsittelystä vastaavat toimijat poista niitä kalliiden menettelyjen avulla, ne säilyvät ja kertyvät ympäristöön. Jotta voidaan helpottaa innovointia ja puuttua mahdollisiin terveys- ja ympäristöriskeihin, on tarpeen asettaa keskipitkän aikavälin tavoite, jolla varmistetaan, että pesuaineet kokonaisuudessaan ovat luontaisesti biohajoavia. Jotta valmistajille annetaan aikaa tuotteiden koostumuksen mukauttamista varten, olisi vahvistettava riittävät siirtymäajat, ja asiaa koskevat testauskriteerit olisi vahvistettava hyvissä ajoin etukäteen.

Tarkistus 2
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(10) Fosfori on **keskeinen** pesuaineissa käytettävä ainesosa. Fosfori ja sen yhdisteet **voivat** kuitenkin **aiheuttaa** vahinkoa ekosysteemeille ja vesiympäristöille, koska ne edistävät rehevöitymistä. Jotta voidaan varmistaa ympäristönsuojelun korkea taso ja vähentää pesuaineiden rehevöittävää vaikutusta, on tarpeen vahvistaa yhdenmukaistetut raja-arvot fosfaattien ja fosforiyhdisteiden pitoisuudelle kuluttajille tarkoitetuissa **pyykinpesu-** ja **konetiskiaineissa**. Muun tyyppisille pesuaineille ei tarvita vastaavia rajoituksia joko siksi, että niiden vaikutus rehevöitymiseen ei ole merkittävä, tai siksi, että saatavilla ei tällä hetkellä ole

(10) Fosfori on pesuaineissa käytettävä ainesosa. Fosfori ja sen yhdisteet **aiheuttavat** kuitenkin **merkittävää** vahinkoa ekosysteemeille ja vesiympäristöille, koska ne edistävät rehevöitymistä. Jotta voidaan varmistaa ympäristönsuojelun korkea taso ja vähentää pesuaineiden rehevöittävää vaikutusta, on tarpeen vahvistaa yhdenmukaistetut raja-arvot fosfaattien ja fosforiyhdisteiden pitoisuudelle **tietyissä** kuluttajille tarkoitetuissa ja **teollisuuden** pesuaineissa.

sopivia vaihtoehtoja.

Tarkistus 3
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(12 a) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/63/EU^{1 a} mukaisesti on tarpeen korvata, vähentää tai parantaa eläinkokeita, jotta eläinten käyttö testauksessa voidaan lopettaa mahdollisimman pian. Sen vuoksi olisi yleisesti kiellettävä sellaisten pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden markkinoille saattaminen, joista on tehty eläinkokeita tämän asetuksen vaatimusten täyttämiseksi, samalla kun varmistetaan ihmisten terveyden suojeleminen ja sallitaan aiempien tietojen käyttö. Komission olisi tarvittaessa validoitava asiaankuuluvat vaihtoehtoiset testausmenetelmät ja poikkeukset ja kannustettava tietojen jakamiseen kaikkien asiaankuuluvien sidosryhmien välillä muiden kuin eläinkokeisiin perustuvien testausmenetelmien kehittämisen tukemiseksi ottaen huomioon julkistamattoman liiketoimintatiedon suojeleminen ja ympäristötiedon julkistamista koskevan unionin lainsäädännön.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/63/EU, annettu 22 päivänä syyskuuta 2010, tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien eläinten suojelusta (EUVL L 276, 20.10.2010, s. 33).

Tarkistus 4
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 b kappale (uusi)

(12 b) Väittämän ”eläinkokeeton” tai muun vastaavan väittämän käyttö olisi sallittava vain, jos varmistetaan, ettei valmistuksessa ja vaatimustenmukaisuutta koskevassa testauksessa ole tehty eläinkokeita. Vastaavasti valmistajien olisi voitava väittää, että tuote on ”vegaaninen” tai vastaavanlainen, vain siinä tapauksessa, ettei tuotteen valmistuksessa tai kehittämisessä ole käytetty eläinperäisiä ainesosia, kuten liivatetta, kolesterolia tai kollageenia, tai eläimistä saatavia sivutuotteita, kuten hunajaa tai mehiläisvahaa.

Tarkistus 5
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

(14) Kaikkien talouden toimijoiden, jotka kuuluvat toimitus- ja jakeluketjuun, olisi toteutettava tarvittavia toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että unionin markkinoilla asetetaan saataville ainoastaan sellaisia pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita, jotka ovat tämän asetuksen mukaisia. On tarpeen säätää selkeästä ja oikeasuhteisesta velvollisuuksien jakautumisesta, joka vastaa kunkin talouden toimijan tehtävää toimitus- ja jakeluketjussa.

(14) Kaikkien talouden toimijoiden, jotka kuuluvat toimitus- ja jakeluketjuun, olisi toteutettava tarvittavia **ja tehokkaita** toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että unionin markkinoilla asetetaan saataville ainoastaan sellaisia pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita, jotka ovat tämän asetuksen mukaisia. On tarpeen säätää selkeästä ja oikeasuhteisesta velvollisuuksien jakautumisesta, joka vastaa kunkin talouden toimijan tehtävää toimitus- ja jakeluketjussa.

Tarkistus 6
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 a kappale (uusi)

(15 a) Valmistajien olisi säilytettävä tekniset asiakirjat, tuotepassi ja tapauksen mukaan digitaalinen tuoteseloste

*kymmenen vuoden ajan siitä päivästä,
jona kyseisen dokumentaation,
tuotepassin tai digitaalisen tuoteselosteen
kattama pesuaine-erän tai -mallin
viimeinen tuote tai pinta-aktiivinen aine
on saatettu markkinoille.*

Tarkistus 7
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Jotta valmistajien olisi helpompi noudattaa tämän asetuksen mukaisia velvollisuuksiaan, unioniin sijoittautuneiden valmistajien olisi voitava nimetä valtuutettu edustaja suorittamaan tiettyjä tehtäviä niiden puolesta. Jotta voidaan varmistaa selkeä ja oikeasuhteinen vastuunjako valmistajan ja valtuutetun edustajan välillä, on tarpeen vahvistaa luettelo tehtävistä, jotka valmistajien olisi voitava uskoa valtuutetulle edustajalle. Lisäksi sen varmistamiseksi, että markkinavalvontavaatimukset ovat täytöntöönpanokelpoisia ja tehokkaita ja että unionin markkinoille saatetaan ainoastaan vaatimustenmukaisia pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita, valtuutetun edustajan nimeämisen olisi oltava pakollista, kun valmistaja on sijoittautunut unionin ulkopuolelle.

Tarkistus

(17) Jotta valmistajien olisi helpompi noudattaa tämän asetuksen mukaisia velvollisuuksiaan, unioniin sijoittautuneiden valmistajien olisi voitava nimetä valtuutettu edustaja suorittamaan tiettyjä tehtäviä niiden puolesta. ***Tällaisen nimeämisen olisi oltava voimassa vasta kun valtuutettu edustaja on hyväksynyt sen kirjallisesti.*** Jotta voidaan varmistaa selkeä ja oikeasuhteinen vastuunjako valmistajan ja valtuutetun edustajan välillä, on tarpeen vahvistaa luettelo tehtävistä, jotka valmistajien olisi voitava uskoa valtuutetulle edustajalle. Lisäksi sen varmistamiseksi, että markkinavalvontavaatimukset ovat täytöntöönpanokelpoisia ja tehokkaita ja että unionin markkinoille saatetaan ainoastaan vaatimustenmukaisia pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita, valtuutetun edustajan nimeämisen olisi oltava pakollista, kun valmistaja on sijoittautunut unionin ulkopuolelle.

Tarkistus 8
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Talouden toimijoiden, markkinavalvontaviranomaisten ja kuluttajien välisen viestinnän

Tarkistus

(18) Talouden toimijoiden, markkinavalvontaviranomaisten ja kuluttajien välisen viestinnän

helpottamiseksi talouden toimijoiden olisi ilmoitettava yhteystietoinaan postiosoitteensa *lisäksi verkkosivustonsa osoite*.

helpottamiseksi talouden toimijoiden olisi ilmoitettava yhteystietoinaan postiosoitteensa *ja sähköpostiosoitteensa lisäksi puhelinnumeron*sa.

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti

(19) Jotta voidaan turvata sisämarkkinoiden toiminta ja varmistaa, että terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa koskeva tavoite saavutetaan, on syytä vahvistaa, että myös kolmansista maista peräisin olevat pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet, jotka tulevat unionin markkinoille, ovat tämän asetuksen mukaisia. Erityisesti on tarpeen varmistaa, että valmistajat ovat suorittaneet asianmukaiset vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt näiden tuotteiden osalta. Lisäksi olisi vahvistettava maahantuoja koskevat säännöt sen varmistamiseksi, että pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet, jotka ne saattavat markkinoille, ovat kyseisten vaatimusten mukaisia ja että valmistajien laatimat asiakirjat *ja tapauksen mukaan CE-merkintä* ovat toimivaltaisten kansallisten viranomaisten saatavilla tarkastusta varten. Lisäksi olisi säädettävä maahantuojien velvollisuudesta huolehtia siitä, että kyseisillä tuotteilla on tuotepassi.

Tarkistus

(19) Jotta voidaan turvata sisämarkkinoiden toiminta ja varmistaa, että terveyden ja ympäristön suojelun korkeaa tasoa koskeva tavoite saavutetaan, on syytä vahvistaa, että myös kolmansista maista peräisin olevat pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet, jotka tulevat unionin markkinoille, ovat tämän asetuksen mukaisia. Erityisesti on tarpeen varmistaa, että valmistajat ovat suorittaneet asianmukaiset vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt näiden tuotteiden osalta. Lisäksi olisi vahvistettava maahantuojia koskevat säännöt sen varmistamiseksi, että pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet, jotka ne saattavat markkinoille, ovat kyseisten vaatimusten mukaisia ja että valmistajien laatimat asiakirjat ovat toimivaltaisten kansallisten viranomaisten saatavilla tarkastusta varten. Lisäksi olisi säädettävä maahantuojien velvollisuudesta huolehtia siitä, että kyseisillä tuotteilla on tuotepassi.

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 20 kappale

Komission teksti

(20) Koska maahantuojilla on keskeinen rooli sen varmistamisessa, että unionin markkinoille tuodut pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet ovat vaatimusten mukaisia,

Tarkistus

(20) Koska maahantuojilla on keskeinen rooli sen varmistamisessa, että unionin markkinoille tuodut pesuaineet ja pinta-aktiiviset aineet ovat vaatimusten mukaisia,

maahantuojien olisi pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta markkinoille saattaessaan ilmoitettava tuotteessa nimensä, rekisteröity toiminimensä tai rekisteröity tavaramerkkinsä sekä postiosoitteensa ja, *jos saatavilla, sähköiset viestintävälineet*, joiden kautta niihin saa yhteyden.

maahantuojien olisi pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta markkinoille saattaessaan ilmoitettava tuotteessa nimensä, rekisteröity toiminimensä tai rekisteröity tavaramerkkinsä sekä postiosoitteensa ja *sähköpostiosoitteensa ja puhelinnumeron*sa, joiden kautta niihin saa yhteyden.

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 24 kappale

Komission teksti

(24) CE-merkintä osoittaa pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen olevan tämän asetuksen vaatimusten mukainen ja on näkyvä seuraus vaatimustenmukaisuuden arvioinnin koko prosessista sen laajassa merkityksessä. CE-merkinnän yleisistä periaatteista säädetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 765/2008³⁶. Kyseistä asetusta olisi sovellettava tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin pesuaineisiin sen varmistamiseksi, että unionissa vapaasti liikkuvat tuotteet täyttävät vaatimukset, joilla taataan yleisten etujen suojelun, kuten terveyden ja ympäristön suojelun, korkea taso. Asetuksen (EY) N:o 765/2008 mukaisesti CE-merkinnän olisi oltava ainoa vaatimustenmukaisuusmerkintä, jota käytetään osoittamaan, että pesuaine on unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

³⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 765/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, akkreditoinnin vaatimusten

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 12
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 25 kappale

Komission teksti

(25) **Ihmisten** terveyden korkeatasoisen suojelun varmistamiseksi olisi edellytettävä, että valmistajat toimittavat luettelon ei-vaarallisten pesuaineiden ainesosista. Jotta voidaan optimoida vaatimusten tehokkuus ja ottaa huomioon asetuksella (EY) N:o 1272/2008 jo käyttöön otettu kiireellisiin terveydenhuollon vastatoimiin liittyvä järjestelmä, valmistajien olisi pidettävä nämä tiedot myrkytystietokeskusten saatavilla *siltä varalta, että ne niitä pyytävät*.

Tarkistus

(25) Terveiden korkeatasoisen suojelun varmistamiseksi olisi edellytettävä, että valmistajat toimittavat luettelon ei-vaarallisten pesuaineiden ainesosista. Jotta voidaan optimoida vaatimusten tehokkuus ja ottaa huomioon asetuksella (EY) N:o 1272/2008 jo käyttöön otettu kiireellisiin terveydenhuollon vastatoimiin liittyvä järjestelmä, valmistajien olisi pidettävä nämä tiedot myrkytystietokeskusten saatavilla.

Tarkistus 13
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti

(26) Merkinnöissä annetaan käyttäjille tärkeitä käyttöön ja turvallisuuteen liittyviä tietoja esimerkiksi siitä, sisältääkö pesuaine tai pinta-aktiivinen aine ihoa tai hengitysteitä herkistäviä aineita (esim. allergisoivia hajusteita, säilöntäaineita tai entsyymejä). Kun pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden merkinnöissä annetaan tietoja näiden aineiden pitoisuudesta, sellaiset käyttäjät, joilla on allergia tai allerginen taipumus, voivat tehdä tietoon perustuvia valintoja, mikä vähentää mahdollisia pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden käyttöön liittyviä reaktioita. Sen vuoksi on tarpeen vahvistaa

Tarkistus

(26) Merkinnöissä annetaan käyttäjille tärkeitä käyttöön, **terveyteen** ja turvallisuuteen liittyviä tietoja esimerkiksi siitä, sisältääkö pesuaine tai pinta-aktiivinen aine ihoa tai hengitysteitä herkistäviä aineita (esim. allergisoivia hajusteita, säilöntäaineita tai entsyymejä). Kun pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden merkinnöissä annetaan tietoja näiden aineiden pitoisuudesta, sellaiset käyttäjät, joilla on allergia tai allerginen taipumus, voivat tehdä tietoon perustuvia valintoja, mikä vähentää mahdollisia pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden käyttöön liittyviä reaktioita. Sen vuoksi on

pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita koskevat merkintävaatimukset.

tarpeen vahvistaa pesuaineita ja pinta-aktiivisia aineita koskevat merkintävaatimukset.

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 28 kappale

Komission teksti

(28) Hajusteaineet ovat orgaanisia yhdisteitä, joilla on luonteenomainen, yleensä miellyttävä tuoksu ja joita käytetään laajalti pesuaineissa ja monissa muissa tuotteissa, kuten hajuvesissä ja muissa hajustetuissa kosmeettisissa valmisteissa. Nämä aineet voivat aiheuttaa kosketuksen kautta etenkin herkistyneille henkilöille allergisen reaktion jo pieninäkin pitoisuuksina. Sen vuoksi on tärkeää antaa tietoa yksittäisten allergisoivien hajusteiden esiintymisestä pesuaineissa, jotta herkistyneet henkilöt voivat välttää kosketuksen sen aineen kanssa, jolle he ovat allergisia. Siksi on aiheellista vahvistaa tiukat vaatimukset allergisoivien hajusteiden merkitsemiselle. Näiden aineiden kohdalla voi lisäksi tulla sovellettavaksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintävaatimus. Sen vuoksi olisi vahvistettava erityiset merkintävaatimukset, joita sovellettaisiin ainoastaan silloin, kun asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaiset merkintäkynnykset eivät ylity. Näin vältetään talouden toimijoille aiheutuva tarpeeton rasitus ja varmistetaan, että loppukäyttäjät saavat nämä tiedot selkeästi, mikä takaa ihmisten terveyden korkeatasoisen suojelun myös herkistyneiden ihmisten osalta.

Tarkistus

(28) Hajusteaineet ovat orgaanisia yhdisteitä, joilla on luonteenomainen, yleensä miellyttävä tuoksu ja joita käytetään laajalti pesuaineissa ja monissa muissa tuotteissa, kuten hajuvesissä ja muissa hajustetuissa kosmeettisissa valmisteissa. Nämä aineet voivat aiheuttaa kosketuksen kautta etenkin herkistyneille henkilöille allergisen reaktion jo pieninäkin pitoisuuksina. Sen vuoksi on tärkeää antaa tietoa yksittäisten allergisoivien hajusteiden esiintymisestä pesuaineissa, jotta herkistyneet henkilöt voivat välttää kosketuksen sen aineen kanssa, jolle he ovat allergisia. Siksi on aiheellista vahvistaa tiukat vaatimukset allergisoivien hajusteiden merkitsemiselle. Näiden aineiden kohdalla voi lisäksi tulla sovellettavaksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukainen merkintävaatimus. Sen vuoksi olisi vahvistettava erityiset merkintävaatimukset, joita sovellettaisiin ainoastaan silloin, kun asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaiset merkintäkynnykset eivät ylity. Näin vältetään talouden toimijoille aiheutuva tarpeeton rasitus ja varmistetaan, että loppukäyttäjät saavat nämä tiedot selkeästi, mikä takaa ihmisten terveyden korkeatasoisen suojelun myös herkistyneiden ihmisten osalta.

Delegoiduilla säädöksillä vahvistettuihin uusiin merkintävaatimuksiin olisi sovellettava asianmukaisia siirtymäaikoja.

Tarkistus 15
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 kappale

Komission teksti

(31) Digitaaliset tuoteselosteet voisivat parantaa tuotetietojen välittämistä sekä siten, että vältetään sisällöltään liian runsaat fyysiset tuoteselosteet, että siten, että käyttäjillä on mahdollisuus käyttää tietojen lukemiseen erilaisia vaihtoehtoja, jotka ovat saatavilla pelkästään digitaalisesti, kuten suurempi kirjasinkoko, automaattinen haku, tekstin puhuminen taikka kääntäminen muille kielille. Digitaaliset tuoteselosteet voisivat auttaa talouden toimijoita tehostamaan merkintävelvollisuuksiinsa liittyviä toimia: ne helpottaisivat merkintätietojen päivittämistä, vähentäisivät merkinnöistä johtuvia kustannuksia ja antaisivat mahdollisuuden tarjota käyttäjille kohdennetumpaa tietoa. Talouden toimijoiden olisikin voitava antaa tietyt merkintätiedot *ainoastaan* digitaalisessa tuoteselosteessa tietyin edellytyksin, jotta varmistetaan pesuaineiden käyttäjien suojelun korkea taso.

Tarkistus

(31) Digitaaliset tuoteselosteet voisivat parantaa tuotetietojen välittämistä sekä siten, että vältetään sisällöltään liian runsaat fyysiset tuoteselosteet, että siten, että käyttäjillä on mahdollisuus käyttää tietojen lukemiseen erilaisia vaihtoehtoja, jotka ovat saatavilla pelkästään digitaalisesti, kuten suurempi kirjasinkoko, automaattinen haku, tekstin puhuminen taikka kääntäminen muille kielille. Digitaaliset tuoteselosteet voisivat auttaa talouden toimijoita tehostamaan merkintävelvollisuuksiinsa liittyviä toimia: ne helpottaisivat merkintätietojen päivittämistä, vähentäisivät merkinnöistä johtuvia kustannuksia ja antaisivat mahdollisuuden tarjota käyttäjille kohdennetumpaa tietoa. Talouden toimijoiden olisikin voitava antaa tietyt merkintätiedot digitaalisessa tuoteselosteessa tietyin edellytyksin, jotta varmistetaan pesuaineiden käyttäjien *ja ympäristön* suojelun korkea taso.

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 31 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(31 a) Digitaaliset tuoteselosteet voisivat lisätä tuoteselosteiden luettavuutta, helppokäyttöisyyttä ja ymmärrettävyyttä kuluttajien, myös haavoittuvassa asemassa olevien ja näkövammaisten kuluttajien, kannalta.

Tarkistus 17
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 32 kappale

Komission teksti

(32) Jotta talouden toimijoille ei aiheutuisi tarpeetonta hallinnollista rasitetta ja koska **useimmissa tapauksissa** digitaalinen tuoteseloste **ainoastaan** täydentää fyysistä tuoteselostetta, talouden toimijoiden olisi voitava päättää, käyttävätkö ne digitaalisia tuoteselosteita vai antavatko ne kaikki tiedot ainoastaan fyysisessä tuoteselosteessa. Päätös digitaalisen tuoteselosteen käytöstä olisi jätettävä valmistajille ja maahantuojille, jotka ovat vastuussa tarkkojen tuotetietojen antamisesta.

Tarkistus

(32) Jotta talouden toimijoille ei aiheutuisi tarpeetonta hallinnollista rasitetta ja koska digitaalinen tuoteseloste täydentää fyysistä tuoteselostetta, talouden toimijoiden olisi voitava päättää, käyttävätkö ne digitaalisia tuoteselosteita vai antavatko ne kaikki tiedot ainoastaan fyysisessä tuoteselosteessa. Päätös digitaalisen tuoteselosteen käytöstä olisi jätettävä valmistajille ja maahantuojille, jotka ovat vastuussa tarkkojen tuotetietojen antamisesta.

Tarkistus 18
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti

(33) Digitaaliset tuoteselosteet voisivat aiheuttaa myös haasteita haavoittuvassa asemassa oleville väestöryhmille, joilla ei ole lainkaan tai riittäviä digitaalisia taitoja. Tämä syventäisi digitaalista kuilua. Päätettäessä niistä tiedoista, jotka annettaisiin **pelkästään** digitaalisessa tuoteselosteessa, olisi sen vuoksi otettava huomioon digitalisaation taso yhteiskunnassa ja erityisesti pesuaineiden käyttäjien tapauksessa. Lisäksi kaikki terveyden ja ympäristön suojelua koskevat tuotetiedot **sekä pesuaineiden käyttöä koskevat vähimmäisohjeet** olisi edelleen annettava fyysisessä tuoteselosteessa, jotta kaikki loppukäyttäjät voivat tehdä tietoon perustuvia valintoja ennen pesuaineen ostamista ja jotta voidaan varmistaa sen turvallinen käyttö.

Tarkistus

(33) Digitaaliset tuoteselosteet voisivat aiheuttaa myös haasteita haavoittuvassa asemassa oleville väestöryhmille, joilla ei ole lainkaan tai riittäviä digitaalisia taitoja. Tämä syventäisi digitaalista kuilua. Päätettäessä niistä tiedoista, jotka annettaisiin digitaalisessa tuoteselosteessa, olisi sen vuoksi otettava huomioon digitalisaation taso yhteiskunnassa ja erityisesti pesuaineiden käyttäjien tapauksessa **samoin kuin tietojen rajoittamattoman saatavuuden mahdollistavan tarvittavan langattoman ja muun teknologisen infrastruktuurin valmius**. Lisäksi kaikki terveyden ja ympäristön suojelua koskevat tuotetiedot **mukaan lukien pesuaineiden käyttöohjeet** olisi edelleen annettava fyysisessä tuoteselosteessa, jotta kaikki loppukäyttäjät voivat tehdä tietoon perustuvia valintoja ennen pesuaineen ostamista ja jotta voidaan varmistaa sen turvallinen käyttö.

Tarkistus 19
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

(34) ***Olisi kuitenkin säädettävä poikkeuksesta, joka koskee loppukäyttäjille täyttöpakkauksiin myytäviä pesuaineita. Jotta voitaisiin saada kokonaisuudessaan paitsi digitalisaation tarjoamat edut myös ne suuret ympäristöhyödyt, joita täyttömyynnistä olisi luvassa pakkausten ja pakkausjätteen vähenemisen ansiosta, kaikki tuotetiedot paitsi kuluttajille tarkoitettujen pyykinpesuaineiden annosteluohjeet olisi voitava antaa digitaalisessa muodossa.***

Tarkistus

(34) Loppukäyttäjille täyttöpakkauksiin myytävien pesuaineiden osalta olisi ***varmistettava, että kaikki tuotetiedot ovat saatavilla erikseen saatavissa olevassa tuoteselosteessa, joka olisi kiinnitettävä pakkaukseen täyttöhetkellä. Tämän olisi sisällettävä*** kuluttajille tarkoitettujen pyykinpesuaineiden annosteluohjeet.

Tarkistus 20
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) Jotta voitaisiin varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset talouden toimijoille, jotka asettavat pesuaineita saataville markkinoilla, ja suojella näiden aineiden loppukäyttäjiä, olisi vahvistettava digitaalisia merkintöjä koskevat yleiset vaatimukset. Talouden toimijoiden olisi esimerkiksi varmistettava digitaalisten tuoteselosteiden maksuton ja helppo saatavuus ja se, että tämän asetuksen nojalla vaaditut pakolliset tuotetiedot erotetaan muista tiedoista.

Tarkistus

(35) Jotta voitaisiin varmistaa tasapuoliset toimintaedellytykset talouden toimijoille, jotka asettavat pesuaineita saataville markkinoilla, ja suojella näiden aineiden loppukäyttäjiä, olisi vahvistettava digitaalisia merkintöjä koskevat yleiset vaatimukset. Talouden toimijoiden olisi esimerkiksi varmistettava digitaalisten tuoteselosteiden maksuton ja helppo saatavuus ***enintään kahdella napinpainalluksella tai klikkauksella*** ja se, että tämän asetuksen nojalla vaaditut pakolliset tuotetiedot erotetaan muista tiedoista.

Tarkistus 21
Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 36 kappale

Komission teksti

(36) Kun otetaan huomioon digitaalisten taitojen nykytilanne, talouden toimijoiden olisi annettava tuotetiedot jollakin vaihtoehtoisella tavalla loppukäyttäjille, joilla ei ole mahdollisuutta saada digitaalista tuoteselostetta käyttöönsä. Tämä velvoite olisi asetettava turvatoimena, jotta voidaan vähentää riskejä, joita voi syntyä siitä, ettei tuotetietoja ole saatavilla. ***Tämä koskee erityisesti täyttöpakkauksiin myytäviä pesuaineita, joiden tapauksessa kaikki tiedot voidaan antaa digitaalisessa tuoteselosteessa.***

Tarkistus

(36) Kun otetaan huomioon digitaalisten taitojen nykytilanne, talouden toimijoiden olisi annettava tuotetiedot jollakin vaihtoehtoisella tavalla loppukäyttäjille, joilla ei ole mahdollisuutta saada digitaalista tuoteselostetta käyttöönsä. Tämä velvoite olisi asetettava turvatoimena, jotta voidaan vähentää riskejä, joita voi syntyä siitä, ettei tuotetietoja ole saatavilla.

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 37 kappale

Komission teksti

(37) Koska pesuaineilla on sama käyttötarkoitus ja samat riskit riippumatta siitä, missä muodossa ne asetetaan saataville markkinoilla, talouden toimijoiden, jotka asettavat pesuaineita saataville markkinoilla täyttöpakkauksiin myytävinä, olisi varmistettava, että tällöin täyttyvät samat vaatimukset kuin valmispakkausten tapauksessa. Lisäksi kuluttajien olisi saatava vaaditut tuotetiedot myös silloin, kun he valitsevat täyttöpakkaukseen myytävän pesuaineen. Tämän asetuksen olisi sen vuoksi nimenomaisesti katettava pesuaineiden täyttömyynti, jotta voidaan varmistaa terveyden ja ympäristön suojelun korkea taso ja talouden toimijoiden tasapuoliset toimintaedellytykset.

Tarkistus

(37) Koska pesuaineilla on sama käyttötarkoitus ja samat riskit riippumatta siitä, missä muodossa ne asetetaan saataville markkinoilla, talouden toimijoiden, jotka asettavat pesuaineita saataville markkinoilla täyttöpakkauksiin myytävinä, olisi varmistettava, että tällöin täyttyvät samat vaatimukset kuin valmispakkausten tapauksessa. Lisäksi kuluttajien olisi saatava vaaditut tuotetiedot myös silloin, kun he valitsevat täyttöpakkaukseen myytävän pesuaineen. ***Merkinän fyysisen jäljennöksen olisi aina oltava nähtävillä myös täyttöasemalla.*** Tämän asetuksen olisi sen vuoksi nimenomaisesti katettava pesuaineiden täyttömyynti, jotta voidaan varmistaa terveyden ja ympäristön suojelun korkea taso ja talouden toimijoiden tasapuoliset toimintaedellytykset. ***Pakkausten uudelleenkäyttöä ja uudelleentäyttöä olisi kannustettava ja edistettävä, jotta voidaan***

edistää unionin siirtymistä kohti kiertotaloutta. Valmistajien ja lopullisten jakelijoiden olisi mahdollisuuksien mukaan mahdollistettava pesuaineiden myynti täyttöpakkauksissa myyntipisteessä ja kehitettävä sitä edelleen, ja niiden olisi pyrittävä asettamaan pesuaineet kuluttajien saataville muissa kestävässä myyntimuodoissa, esimerkiksi asettamalla pesuaineet saataville kierrätettävissä pakkauksissa, joiden avulla kuluttajat voivat täyttää asianmukaiset pakkaukset kotona mahdollisuuksien mukaan, varmistaen samalla kuluttajien turvallisuuden.

Tarkistus 23
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 39 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(39 a) Jotta vältettäisiin yrityksille ja yleisölle aiheutuvat kustannukset, jotka ovat suhteettomia laajempiin hyötyihin nähden, tuotepassin olisi koskettava oletusarvoisesti pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen mallia. Jos kaavaan on tehty huomattavia muutoksia tai jos erän koostumuksessa on eroja, tuotepassin olisi koskettava kyseessä olevaa erää.

Tarkistus 24
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 43 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(43) Sikäli kuin muussa pesuaineisiin tai pinta-aktiivisiin aineisiin sovellettavassa unionin lainsäädännössä edellytetään tuotepassia, pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden osalta olisi **voitava käyttää** yhtä ja samaa tuotepassia, joka sisältää tässä asetuksessa ja muussa

(43) Sikäli kuin muussa pesuaineisiin tai pinta-aktiivisiin aineisiin sovellettavassa unionin lainsäädännössä edellytetään tuotepassia, pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden osalta olisi **edellytettävä** yhtä ja samaa tuotepassia, joka sisältää tässä asetuksessa ja muussa unionin lainsäädännössä vaaditut tiedot.

unionin lainsäädännössä vaaditut tiedot.

Lisäksi pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden tuotepassin teknistä suunnittelua koskevien vaatimusten olisi oltava yhteensopivia muussa unionin lainsäädännössä säädettyjen erillisten teknisten suunnittelukriteerien kanssa.

Tarkistus 25
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 44 kappale

Komission teksti

(44) On olennaisen tärkeää tehdä sekä valmistajille että käyttäjille selväksi, että laatimalla tuotepassin pesuaineelle tai pinta-aktiiviselle aineelle ***ja kiinnittämällä tarvittaessa CE-merkinnän*** valmistaja vakuuttaa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on kaikkien sovellettavien vaatimusten mukainen ja että valmistaja ottaa siitä täyden vastuun.

Tarkistus

(44) On olennaisen tärkeää tehdä sekä valmistajille että käyttäjille selväksi, että laatimalla tuotepassin pesuaineelle tai pinta-aktiiviselle aineelle valmistaja vakuuttaa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on kaikkien sovellettavien vaatimusten mukainen ja että valmistaja ottaa siitä täyden vastuun.

Tarkistus 26
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 45 kappale

Komission teksti

(45) Jos jotkin tiedot annetaan ***ainoastaan*** digitaalisesti, on täsmennettävä, että nämä tiedot täytyy antaa erikseen ja selkeästi toisistaan erotettuina käyttämällä kuitenkin yhtä ainoaa tietovälinettä. Tämä paitsi helpottaa markkina- ja valvontaviranomaisten työtä myös antaa loppukäyttäjille selkeän käsityksen niistä eri tiedoista, jotka ovat heidän saatavillaan digitaalisessa muodossa.

Tarkistus

(45) Jos jotkin tiedot annetaan digitaalisesti, on täsmennettävä, että nämä tiedot täytyy antaa erikseen ja selkeästi toisistaan erotettuina käyttämällä kuitenkin yhtä ainoaa tietovälinettä. Tämä paitsi helpottaa markkina- ja valvontaviranomaisten työtä myös antaa loppukäyttäjille selkeän käsityksen niistä eri tiedoista, jotka ovat heidän saatavillaan digitaalisessa muodossa.

Tarkistus 27
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 60 kappale

Komission teksti

(60) Koska on tarpeen varmistaa **ihmisten** terveyden ja ympäristön suojelun korkea taso ja ottaa huomioon tieteelliseen tietoon perustuva uusi kehitys, komission olisi annettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus tämän asetuksen soveltamisesta. Komission olisi kertomuksessaan arvioitava muun muassa asetuksen tavoitteiden saavuttamista ja otettava huomioon vaikutukset pieniin ja keskisuuriin yrityksiin.

Tarkistus

(60) Koska on tarpeen varmistaa terveyden ja ympäristön suojelun korkea taso ja ottaa huomioon tieteelliseen tietoon perustuva uusi kehitys, komission olisi annettava Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomus tämän asetuksen soveltamisesta. Komission olisi kertomuksessaan arvioitava muun muassa asetuksen tavoitteiden saavuttamista ja otettava huomioon vaikutukset pieniin ja keskisuuriin yrityksiin.

Tarkistus 28
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 61 kappale

Komission teksti

(61) Terveyden ja ympäristön suojelun korkean tason varmistamiseksi, innovoinnin edistämiseksi ja kilpailukyvyn parantamiseksi komission olisi arvioitava mikro-organismeja sisältävien pesuaineiden turvallisuusvaatimuksia ja mahdollisuutta sallia uusien mikro-organismien tai mikro-organismikantojen käyttö pesuaineissa.

Tarkistus

(61) Terveyden ja ympäristön suojelun korkean tason varmistamiseksi, innovoinnin edistämiseksi ja kilpailukyvyn parantamiseksi komission olisi arvioitava mikro-organismeja sisältävien pesuaineiden turvallisuusvaatimuksia ja mahdollisuutta sallia uusien mikro-organismien tai mikro-organismikantojen käyttö pesuaineissa ***tai rajoittaa tarvittaessa mikro-organismien tai mikro-organismikantojen esiintymistä.***

Tarkistus 29
Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 61 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(61 a) Jotta helpotetaan siirtymistä täysipainoiseen kiertotalouteen, komission olisi arvioitava niiden tavoitteiden käyttöönottoa, jotka koskevat pesuaineissa käytettäviä kestäviä uusiutuvia raaka-aineita ja kierrätysmateriaaleja.

Tarkistus 30
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – 3 luetelmakohta

Komission teksti

– seosta joka on tarkoitettu kankaiden tunnun muokkaamiseen pesua täydentävissä prosesseissa;

Tarkistus

– seosta joka on tarkoitettu kankaiden tunnun ***tai tuoksun*** muokkaamiseen pesua täydentävissä prosesseissa;

Tarkistus 31
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 3 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a) 'kovien pintojen puhdistusaineella' mitä tahansa yleispuhdistusainetta, keittiön puhdistusainetta, ikkunanpesuainetta tai saniteettitilojen puhdistusainetta;

Tarkistus 32
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 3 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b) 'kuluttajille tarkoitettulla käsitiskiaineella' pesuainetta, jota käytetään astioiden, ruokailuvälineiden ja muiden keittiövälineiden käsin tapahtuvaan puhdistukseen ja joka saatetaan markkinoille muiden kuin ammattikäyttäjien käyttöön;

Tarkistus 33
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 3 c alakohta (uusi)

**3 c) 'teollisuuden ja laitosten
pyykinpesuaineella' pyykinpesuun
tarkoitettua pesuainetta, joka saatetaan
markkinoille erikoistuneen henkilöstön
käytettäväksi muualla kuin
kotitalouksissa;**

Tarkistus 34
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 3 d alakohta (uusi)

**3 d) 'teollisuuden ja laitosten
konetiskiaineella' pesuainetta, joka
saatetaan markkinoille erikoistuneen
henkilöstön käytettäväksi
astianpesukoneissa muualla kuin
kotitalouksissa;**

Tarkistus 35
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 6 alakohta

6) 'puhdistuksella' prosessia, jossa ei-toivottu aines irrotetaan puhdistettavasta kohteesta tai sen sisältä ja muunnetaan liuokseksi tai dispersioksi;

6) 'puhdistuksella' prosessia, jossa ei-toivottu aines irrotetaan puhdistettavasta kohteesta tai sen sisältä ja muunnetaan liuokseksi tai dispersioksi, **myös käyttämällä mikro-organismeja;**

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 20 alakohta

Komission teksti

20) 'markkinavalvonnalla'
markkinavalvontaviranomaisten toimintaa
ja niiden toteuttamia toimenpiteitä, joilla
varmistetaan, että tuotteet ovat tässä
asetuksessa säädettyjen vaatimusten
mukaisia;

Tarkistus

20) 'markkinavalvonnalla'
markkinavalvontaviranomaisten toimintaa
ja niiden toteuttamia toimenpiteitä, joilla
varmistetaan, että tuotteet ovat tässä
asetuksessa **ja muussa sovellettavassa
unionin
yhdenmukaistamislainsäädännössä**
säädettyjen vaatimusten mukaisia **ja että
kyseisen lainsäädännön soveltamisalaan
kuuluvia yleisiä etuja suojellaan**;

Tarkistus 37

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 21 alakohta**

Komission teksti

21) 'markkinavalvontaviranomaisella'
asetuksen (EU) 2019/1020 3 artiklan
4 kohdassa määriteltyä
markkinavalvontaviranomaista;

Tarkistus

21) 'markkinavalvontaviranomaisella'
asetuksen (EU) 2019/1020 3 artiklan
4 kohdassa määriteltyä
markkinavalvontaviranomaista, **joka
vastaa markkinavalvonnan
järjestämisestä ja toteuttamisesta
kyseisen jäsenvaltion alueella**;

Tarkistus 38

**Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 24 alakohta**

Komission teksti

24) 'CE-merkinnällä' merkintää, jolla

Tarkistus

Poistetaan.

valmistaja osoittaa pesuaineen olevan merkinnän kiinnittämistä koskevassa unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä vahvistettujen sovellettavien vaatimusten mukainen;

Tarkistus 39
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 25 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

25) 'korjaavalla toimella' asetuksen (EU) 2019/1020 3 artiklan 16 kohdassa määriteltyä tointa;

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 40
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 28 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

28) 'yksilöllisellä tuotetunnuksella' tuotteen tunnistamiseen tarkoitettua yksilöllistä merkkijonoa, joka on myös mahdollista linkittää tuotepassiin;

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 41
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 29 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

29) 'yksilöllisellä toimijatunnuksella' tuotteiden arvoketjuun osallistuvien **talouden** toimijoiden tunnistamiseen tarkoitettua yksilöllistä merkkijonoa;

29) 'yksilöllisellä toimijatunnuksella' tuotteiden arvoketjuun osallistuvien toimijoiden tunnistamiseen tarkoitettua yksilöllistä merkkijonoa;

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 33 alakohta

Komission teksti

33) 'täytöllä' toimenpidettä, *jolla pesuainetta täytetään loppukäyttäjän omaan pakkaukseen myymälässä olevasta suuresta säiliöstä joko manuaalisesti tai automaattisen tai puoliautomaattisen laitteen avulla;*

Tarkistus

33) 'täytöllä' toimenpidettä, *jossa kuluttaja tai ammattikäyttäjä täyttää pakkauksen toimittajan tarjoamalla pesuaineella kaupallisessa toiminnassa joko maksua vastaan tai maksutta;*

Tarkistus 43
Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta – 34 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

34 a) 'mallilla' pesuaineiden tai pinta-aktiivisten aineiden ryhmää, joka täyttää seuraavat edellytykset:

– ne kuuluvat saman valmistajan vastuulle,

– niiden sisältö on sama liitteessä V olevan A osan mukaisesti ja ne on valmistettu samoilla valmistusmenetelmillä,

– niiden on tarkoitus olla koostumukseltaan yhtenäisiä, kun niitä testataan samojen testimenetelmien mukaisesti ja

– ne määritellään selkeästi tyyppinumerolla tai muulla tekijällä, jonka avulla ne voidaan tunnistaa;

Tarkistus 44
Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta:

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta *pinta-aktiivisiin aineisiin, jotka ovat asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan*

*1 kohdan c alakohdassa määriteltäviä
tehoaineita ja joita käytetään
desinfiointiaineina, kun ne täyttävät
jonkin seuraavista edellytyksistä:*

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta – a alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Tarkistus

*a) pinta-aktiivisiin aineisiin, jotka ovat
asetuksen (EU) N:o 528/2012 3 artiklan 1
kohdan c alakohdassa tarkoitettuja
tehoaineita ja joita käytetään
desinfiointiaineina, kun ne täyttävät
jonkin seuraavista edellytyksistä:*

*a) ne sisältyvät unionin hyväksyttyjen
tehoaineiden luetteloon asetuksen
(EU) N:o 528/2012 9 artiklan 2 kohdan
mukaisesti;*

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta – a alakohta – i alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*i) pinta-aktiiviset aineet on sisällytetty
unionin hyväksyttyjen tehoaineiden
luetteloon asetuksen (EU) N:o 528/2012 9
artiklan 2 kohdan mukaisesti;*

Poistetaan.

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi

4 artikla – 2 kohta – a alakohta – ii alakohta

Komission teksti

Tarkistus

*ii) pinta-aktiiviset aineet sisältyvät
komission delegoidussa asetuksessa
(EU) N:o 1062/2014⁴⁵ vahvistettuun
tarkastusohjelmaan;*

Poistetaan.

⁴⁵ *Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1062/2014, annettu 4 päivänä elokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitettua kaikkien biosidivalmisteissa käytettyjen vanhojen tehoaineiden järjestelmällistä arviointia koskevasta työohjelmasta (EUVL L 294, 10.10.2014, s. 1).*

Tarkistus 48
Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) *pinta-aktiivisiin aineisiin, jotka ovat asetuksen (EU) N:o 528/2012 mukaisesti luvan saaneiden biosidivalmisteiden ainesosia;*

Tarkistus

b) *ne sisältyvät komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 1062/2014^{1 a} vahvistettuun tarkastusohjelmaan;*

^{1 a} *Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1062/2014, annettu 4 päivänä elokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitettua kaikkien biosidivalmisteissa käytettyjen vanhojen tehoaineiden järjestelmällistä arviointia koskevasta työohjelmasta (EUVL L 294, 10.10.2014, s. 1).*

Tarkistus 49
Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) *pinta-aktiivisiin aineisiin, jotka ovat biosidivalmisteiden ainesosia ja jotka voidaan asettaa saataville markkinoilla tai käyttää asetuksen (EU) N:o 528/2012 89 artiklan 2 kohdan mukaisesti.*

Tarkistus

c) *ne ovat biosidivalmisteiden ainesosia ja ne voidaan asettaa saataville markkinoilla tai käyttää asetuksen (EU) N:o 528/2012 55 artiklan mukaisesti.*

Tarkistus 50
Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Viimeistään... [neljän vuoden kuluttua toisen alakohdan mukaisesti annetun delegoidun säädöksen voimaantulosta] pesuaineiden muiden orgaanisten ainesosien kuin pinta-aktiivisten aineiden on oltava luonnostaan biohajoavia.

Komissio antaa viimeistään... [kahden vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä] 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään liitettä I luontaisen biohajoavuuden kriteereillä ja testausmenetelmillä muita ainesosia kuin pinta-aktiivisia aineita varten.

Siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla sallitaan sellaisten aineiden käyttö pesuaineissa, jotka eivät täyty liitteen I mukaisesti vahvistettuja biohajoavuuskriteerejä.

Kun komissio antaa delegoituja säädöksiä toisen ja kolmannen alakohdan mukaisesti, se ottaa huomioon valmistuskäytännöt, teknisesti ja taloudellisesti toteuttamiskelpoisten vaihtoehtojen saatavuuden sekä pieniin ja keskisuuriin yrityksiin, terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat vaikutukset.

Tarkistus 51
Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 b. Viimeistään... [kahden vuoden kuluttua toisen alakohdan mukaisesti annetun delegoidun säädöksen voimaantulosta] pesuaineiden ympärillä olevan vesiliukoisen kalvon on oltava

hajoava.

Komissio antaa viimeistään...

[18 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään liitettä I pesuaineiden ympärillä olevan vesiliukoisen kalvon hajoavuuden kriteereillä ja testausmenetelmillä.

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Ensimmäistä kohtaa ei sovelleta pesuaineisiin, jotka ovat asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitettuja teollisia biosidituotteita tai asetuksessa (EU) 2017/745^{1 a} tarkoitettuja lääkinnällisiä laitteita.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) 2017/745, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2017, lääkinnällisistä laitteista, direktiivin 2001/83/EY, asetuksen (EY) N:o 178/2002 ja asetuksen (EY) N:o 1223/2009 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 90/385/ETY ja 93/42/ETY kumoamisesta (EUVL L 117, 5.5.2017, s. 1).

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi

6 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Fosfaattien ja muiden fosforiyhdisteiden sellainen tahaton esiintyminen pinta-aktiivisissa aineissa ja pesuaineissa, joka johtuu ainesosien epäpuhtauksista, valmistusprosessista tai varastoinnista tai siirtymisestä pakkauksesta, on sallittava,

jos tällaista esiintymistä ei voida teknisesti välttää hyvien tuotantotapojen mukaisesti ja jos nämä pinta-aktiiviset aineet ja pesuaineet ovat tästä huolimatta turvallisia.

Tarkistus 54
Ehdotus asetukseksi
6 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 a artikla

Eläinkokeet

- 1. Pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden turvallisuus ja se, että ne ovat tämän asetuksen mukaisia, on vahvistettava käyttämällä uuden lähestymistavan mukaisia eläinkokeettomia menetelmiä, jotka on validoitu ja hyväksytty unionin tasolla.**
- 2. Jollei 1 artiklan 1 kohdasta johtuvista yleisistä velvoitteista muuta johdu, seuraavat toimet ovat kiellettyjä:**
 - a) pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden markkinoille saattaminen, jos lopullista koostumusta tai ainesosia tai ainesosien yhdistelmiä on testattu eläimillä tämän asetuksen vaatimusten noudattamiseksi;**
 - b) valmiiden pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden tai ainesosien tai ainesosien yhdistelmien testaaminen eläimillä unionissa tämän asetuksen vaatimusten noudattamiseksi.**
- 3. Edellä olevia 1 ja 2 kohtaa sovelletaan rajoittamatta asiaa koskevan unionin oikeuden soveltamista, eivätkä ne estä ennen ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] hankittujen tietojen käyttöä.**
- 4. Poikkeuksellisissa olosuhteissa, jos pesuaineen ainesosan turvallisuus herättää huolta, komissio voi tehdä päätöksen, jolla myönnetään poikkeus**

1 ja 2 kohdan soveltamisesta. Komissio voi toimia omasta aloitteestaan tai talouden toimijan tai jäsenvaltion perustellusta pyynnöstä.

Kun komissio toimii talouden toimijan tai jäsenvaltion perustellusta pyynnöstä, pyyntöön on sisällyttävä arvio tilanteesta ja siinä on ilmoitettava tarvittavat toimenpiteet. Tämän perusteella komissio voi asianomaista tiedekomiteaa, virastoa tai elintä kuultuaan tehdä päätöksen poikkeuksen hyväksymisestä.

Päätöksen yhteydessä on säädettävä poikkeukseen liittyvistä erityistavoitteista sekä kestoja ja tuloksista tiedottamista koskevista edellytyksistä. Poikkeus myönnetään ainoastaan, jos

a) ainesosa on laajalti käytössä eikä sitä voida korvata toisella ainesosalla, joka voi täyttää saman tehtävän;

b) ihmisten terveyttä koskeva ongelma on näytetty toteen ja tarve eläinkokeiden tekemiseen on perusteltu ja sitä tukee arvioinnin perustaksi esitetty yksityiskohtainen tutkimuspyytäkirja.

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 2 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

c) soveltuvissa tapauksissa kiinnitettävä CE-merkintä 14 artiklan mukaisesti,

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 3 kohta

3. Valmistajien on säilytettävä tekniset asiakirjat ja tuotepassi kymmenen vuoden ajan siitä, kun kyseisissä asiakirjoissa tai tuotepassissa tarkoitettu pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on saatettu markkinoille.

3. Valmistajien on säilytettävä tekniset asiakirjat ja tuotepassi kymmenen vuoden ajan siitä, kun kyseisissä asiakirjoissa tai tuotepassissa tarkoitettu pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on saatettu markkinoille, **ja tarvittaessa päivitettävä niitä.**

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 6 kohta – 2 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) **jäsenvaltioiden nimeämien elinten pyynnöstä;**

a) **pesuaineen markkinoille saattamisen ajankohtana;**

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 6 kohta – 2 alakohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) kun pesuaine, josta on jo **pyydetty** ainesosaluettelo, ei enää vastaa kyseiseen ainesosaluetteloon sisältyviä tietoja.

b) kun pesuaine, josta on jo **toimitettu** ainesosaluettelo, ei enää vastaa kyseiseen ainesosaluetteloon sisältyviä tietoja.

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi

7 artikla – 7 kohta

Komission teksti

Tarkistus

7. Valmistajien, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen mukainen, on toteutettava välittömästi tarvittavat korjaavat **toimenpiteet** kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vaatimustenmukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä

7. Valmistajien, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen mukainen, on toteutettava välittömästi tarvittavat korjaavat **toimet** kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vaatimustenmukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä

koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi, jos se on tarpeen. Lisäksi jos valmistaja katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista *toimenpiteistä*.

koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi, jos se on tarpeen. Lisäksi jos valmistaja katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista *toimista*.

Tarkistus 60
Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 7 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

7 a. Valmistajien on pyynnöstä annettava hyvissä ajoin asiaankuuluvat tiedot asianomaisen toimitusketjun asiaankuuluville talouden toimijoille, mukaan lukien jakelijat, maahantuojat ja valtuutetut edustajat, tuotteidensa osalta havaitsemistaan vaatimustenmukaisuutta koskevista ongelmista tai terveydelle tai ympäristölle aiheutuvista riskeistä sekä niiden johdosta toteutetuista mahdollisista korjaavista toimista, palautusmenettelyistä tai markkinoilta poistamisesta.

Tarkistus 61
Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 8 kohta

Komission teksti

Tarkistus

8. Valmistajan on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen perustellusta pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle tämän helposti ymmärtämällä kielellä *painetussa tai*

8. Valmistajan on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen perustellusta pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle tämän helposti ymmärtämällä kielellä *sähköisesti ja*

sähköisessä muodossa kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen mukainen. Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoille saattaman pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen aiheuttamat riskit.

pyynnöstä paperiversiona kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen mukainen. **Asiaankuuluvat tiedot ja asiakirjat on toimitettava 20 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.** Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoille saattaman pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen aiheuttamat riskit.

Tarkistus 62
Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. Valmistajien on asetettava yleisesti saataville verkkosivustollaan viestintäkanavansa, kuten puhelinnumero, sähköpostiosoite tai verkkosivustonsa erityinen osio, ottaen huomioon vammaisten henkilöiden esteettömyystarpeet ja jotta loppukäyttäjät voivat tehdä valituksia tai esittää huolenaiheita tuotteiden mahdollisesta vaatimustenvastaisuudesta tai turvallisuutta koskevista ongelmista.

Tarkistus 63
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Valmistajat voivat nimittää kirjallisella toimeksiannolla valtuutetun edustajan.

1. Valmistajat voivat nimittää kirjallisella toimeksiannolla valtuutetun edustajan. **Valtuutetun edustajan toimeksianto on voimassa vasta, kun valtuutettu edustaja on hyväksynyt sen kirjallisesti.**

Tarkistus 64
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Valmistajien, jotka eivät ole sijoittautuneet unioniin, on ilmoitettava toimivaltaisille kansallisille viranomaisille valtuutetun edustajansa posti- ja sähköpostiosoite.

Tarkistus 65
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Valtuutetun edustajan on suoritettava valmistajalta saadussa toimeksiannossa eriteltyt tehtävät. Valtuutetun edustajan on pyynnöstä toimitettava toimeksiannosta jäljennös toimivaltaiselle viranomaiselle.

Valtuutetun edustajan on suoritettava valmistajalta saadussa toimeksiannossa eriteltyt tehtävät. **Valtuutetulla edustajalla on oltava tarvittavat resurssit toimeksiannossa eriteltyjen tehtävien suorittamiseksi.** Valtuutetun edustajan on pyynnöstä toimitettava toimeksiannosta jäljennös toimivaltaiselle viranomaiselle.

Tarkistus 66
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) antaa toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle tämän perustellusta pyynnöstä kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että asianomainen pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukainen;

c) antaa toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle tämän perustellusta pyynnöstä kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että asianomainen pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tässä asetuksessa vahvistettujen vaatimusten mukainen, **20 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta ja kielellä, jota kyseinen viranomainen ymmärtää helposti;**

Tarkistus 67
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – e alakohta

Komission teksti

e) päättää toimeksianto, jos valmistaja ei noudata tämän asetuksen mukaisia valmistajan velvollisuuksia.

Tarkistus

e) päättää toimeksianto, jos valmistaja ei noudata tämän asetuksen mukaisia valmistajan velvollisuuksia, **ja ilmoittaa toimeksiannon päättämisestä 20 arkipäivän kuluessa sen jäsenvaltion markkinavalvontaviranomaiselle, johon valmistaja on sijoittautunut;**

Tarkistus 68
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

e a) jos valtuutettu edustaja katsoo tai hänellä on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, ilmoittaa siitä valmistajalle;

Tarkistus 69
Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Kun valtuutettu edustaja vaihtuu, kyseiseen muutokseen liittyvät yksityiskohtaiset järjestelyt vahvistetaan toimeksiannossa 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti.

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 2 kohta – b alakohta

b) pesuaine on varustettu 14 artiklassa tarkoitetulla CE-merkinnällä;

Poistetaan.

Tarkistus 71
Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 4 kohta

4. Maahantuoja on ilmoitettava pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen tuoteselosteessa nimensä, rekisteröity toiminimensä tai rekisteröity tavaramerkkinsä sekä **posti-** ja **internetosoitteensa**, josta niihin saa yhteyden. Yhteystiedot on esitettävä loppukäyttäjien ja markkinavalvontaviranomaisten helposti ymmärtämällä kielellä.

4. Maahantuoja on ilmoitettava pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen tuoteselosteessa nimensä, rekisteröity toiminimensä tai rekisteröity tavaramerkkinsä sekä **postiosoitteensa** ja **sähköpostiosoitteensa sekä puhelinnumeron**, josta niihin saa yhteyden. Yhteystiedot on esitettävä loppukäyttäjien ja markkinavalvontaviranomaisten helposti ymmärtämällä kielellä, **ja niiden on oltava selkeitä, ymmärrettäviä ja helposti luettavia.**

Tarkistus 72
Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 8 kohta

8. Maahantuojien, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen mukainen, on **toteutettava välittömästi** tarvittavat korjaavat **toimenpiteet** kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vaatimustenmukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi, jos se on tarpeen. Lisäksi jos maahantuoja katsoo

8. Maahantuojien, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat saattaneet markkinoille, ei ole tämän asetuksen mukainen, on **välittömästi tiedotettava asiasta valmistajalle ja tehtävä yhteistyötä valmistajan ja toimivaltaisten viranomaisten kanssa sen varmistamiseksi, että toteutetaan välittömästi** tarvittavat korjaavat **toimet** kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi

tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista **toimenpiteistä**.

vaatimustenmukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi, jos se on tarpeen. Lisäksi jos maahantuoja katsoo tai sillä on syytä uskoa, että sen markkinoille saattama pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta **valmistajalle ja** niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista **toimista**.

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 8 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

8 a. Maahantuojien on markkinavalvontaviranomaisten pyynnöstä annettava hyvissä ajoin asiaankuuluvat tiedot asianomaisen toimitusketjun asiaankuuluville talouden toimijoille, mukaan lukien jakelijat ja valtuutetut edustajat, tuotteidensa osalta havaitsemistaan vaatimustenmukaisuutta koskevista ongelmista tai terveydelle tai ympäristölle aiheutuvista riskeistä sekä niiden johdosta toteutetuista mahdollisista korjaavista toimista, palautusmenettelyistä tai markkinoilta poistamisesta.

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi

9 artikla – 10 kohta

Komission teksti

Tarkistus

10. Maahantuojien on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen perustellusta

10. Maahantuojien on toimivaltaisen kansallisen viranomaisen perustellusta

pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle tämän helposti ymmärtämällä kielellä ***painetussa tai sähköisessä muodossa*** kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen mukainen. Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoille saattaman pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen aiheuttamat riskit.

pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle tämän helposti ymmärtämällä kielellä ***sähköisesti ja pyynnöstä paperiversiona*** kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen mukainen. ***Asiaankuuluvat tiedot ja asiakirjat on toimitettava 20 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.*** Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoille saattaman pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen aiheuttamat riskit.

Tarkistus 75
Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 10 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

10 a. Maahantuojien on tarkistettava, ovatko 7 artiklan 8 a kohdassa tarkoitetut viestintäkanavat yleisesti kuluttajien saatavilla, jotta kuluttajat voivat tehdä valituksia tai esittää huolenaiheita tuotteiden mahdollisesta vaatimustenvastaisuudesta. Jos tällaisia kanavia ei ole saatavilla, maahantuojien on tarjottava tällaisia kanavia vammaisten henkilöiden esteettömyystarpeet huomioon ottaen.

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

b) pesuaine on varustettu 14 artiklassa

Poistetaan.

Tarkistus 77
Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Jakelijoiden, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat asettaneet saataville markkinoilla, ei ole tämän asetuksen mukainen, on **varmistettava**, että tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi toteutetaan, jos se on tarpeen. Lisäksi jos jakelija katsoo tai sillä on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka se on asettanut saataville markkinoilla, aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista **toimenpiteistä**.

Tarkistus

5. Jakelijoiden, jotka katsovat tai joilla on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka ne ovat asettaneet saataville markkinoilla, ei ole tämän asetuksen mukainen, on **välittömästi tiedotettava asiasta valmistajalle tai tapauksen mukaan maahantuojalle ja tehtävä tapauksen mukaan yhteistyötä valmistajan tai maahantuojan ja toimivaltaisten viranomaisten kanssa sen varmistamiseksi**, että tarvittavat korjaavat toimenpiteet kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vaatimusten mukaiseksi, sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi toteutetaan, jos se on tarpeen. Lisäksi jos jakelija katsoo tai sillä on syytä uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine, jonka se on asettanut saataville markkinoilla, aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on välittömästi tiedotettava asiasta niiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille kansallisille viranomaisille, joissa se on asettanut pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saataville markkinoilla, ja ilmoitettava yksityiskohtaiset tiedot erityisesti vaatimustenvastaisuudesta ja toteutetuista korjaavista **toimista**.

Tarkistus 78
Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jakelijoiden on toimivaltaisen

Tarkistus

6. Jakelijoiden on toimivaltaisen

kansallisen viranomaisen perustellusta pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle ***paperiversiona tai*** sähköisessä muodossa kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen vaatimusten mukainen. Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoilla saataville asettamien pesuaineiden tai pinta-aktiivisten aineiden aiheuttamat riskit.

kansallisen viranomaisen perustellusta pyynnöstä annettava kyseiselle viranomaiselle sähköisessä muodossa ***ja pyynnöstä paperiversiona*** kaikki tiedot ja asiakirjat, jotka ovat tarpeen sen osoittamiseksi, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on tämän asetuksen vaatimusten mukainen. ***Asiaankuuluvat tiedot ja asiakirjat on toimitettava 20 työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.*** Niiden on tehtävä kyseisen viranomaisen kanssa tämän pyynnöstä yhteistyötä toimissa, joilla pyritään poistamaan niiden markkinoilla saataville asettamien pesuaineiden tai pinta-aktiivisten aineiden aiheuttamat riskit.

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi

12 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) varmistettava, että pakkauksessa on ilmaisujen ”pakkaaja” tai ”jälleenpakkaaja” jälkeen maahantuoja tai jakelijan nimi, rekisteröity toiminimi tai rekisteröity tavaramerkki ja ***postiosoite***;

Tarkistus

a) varmistettava, että pakkauksessa on ilmaisujen ”pakkaaja” tai ”jälleenpakkaaja” jälkeen maahantuoja tai jakelijan nimi, rekisteröity toiminimi tai rekisteröity tavaramerkki, ***postiosoite sekä sähköpostiosoite ja puhelinnumero, joiden kautta niihin saa yhteyden***;

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi

14 artikla

Komission teksti

14 artikla

CE-merkinnän kiinnittämistä koskevat säännöt ja ehdot

Tarkistus

Poistetaan.

1. CE-merkintää koskevat asetuksen (EY) N:o 765/2008 30 artiklassa säädetyt yleiset periaatteet.

2. CE-merkintä on kiinnitettävä näkyvästi, helposti luettavasti ja pysyvästi ennen pesuaineen saattamista markkinoille.

CE-merkintä on kiinnitettävä joko pesuaineen tuoteselosteeseen tai pakkaukseen tai, jos pesuaine toimitetaan irtotavarana, pesuaineen mukana seuraavaan asiakirjaan.

Jos talouden toimijat saavat 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimittaa ainoastaan digitaalisen tuoteselosteen, CE-merkintä on annettava digitaalisessa tuoteselosteessa.

3. Jäsenvaltioiden on nykyisiä mekanismeja hyödyntämällä varmistettava CE-merkintää koskevan järjestelmän moitteeton soveltaminen ja ryhdyttävä tarkoituksenmukaisiin toimiin, jos tätä merkintää käytetään sääntöjenvastaisesti.

Tarkistus 81
Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Talouden toimijan, joka asettaa pesuaineen saataville markkinoilla myytäväksi täyttöpakkaukseen suoraan loppukäyttäjälle, on toimitettava fyysinen tuoteseloste ***tai*** tietoväline, ***jonka*** kautta digitaalinen tuoteseloste on loppukäyttäjän saatavilla.

Tarkistus

2. Talouden toimijan, joka asettaa pesuaineen saataville markkinoilla myytäväksi täyttöpakkaukseen suoraan loppukäyttäjälle, on toimitettava fyysinen tuoteseloste ***ja*** tietoväline, ***joiden*** kautta digitaalinen tuoteseloste on loppukäyttäjän saatavilla.

Tarkistus 82
Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 3 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

- a) tyyppinumero, eränumero tai muu merkintä, jonka avulla aine voidaan tunnistaa;

Tarkistus

- a) tyyppinumero, **mallin numero**, eränumero tai muu merkintä, jonka avulla aine voidaan tunnistaa;

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi

15 artikla – 3 kohta – i alakohta – b alakohta

Komission teksti

- b) **maahantuoja**n nimi, rekisteröity toiminimi tai rekisteröity tavaramerkki sekä posti- ja sähköpostiosoite yhteydenottoja varten. Postiosoitteessa on ilmoitettava yksi yhteyspiste, jonka kautta maahantuojaan saa yhteyden.

Tarkistus

- b) **valmistajan nimi ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan** nimi, rekisteröity toiminimi tai rekisteröity tavaramerkki sekä posti- ja sähköpostiosoite **sekä puhelinnumero** yhteydenottoja varten. Postiosoitteessa on ilmoitettava yksi yhteyspiste, jonka kautta maahantuojaan saa yhteyden.

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi

15 artikla – 5 kohta

Komission teksti

5. Edellä 3 ja 4 kohdassa tarkoitetut tiedot on esitettävä loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, asianomaisen jäsenvaltion määräämällä kielellä, ja niiden on oltava selkeitä, ymmärrettäviä ja helppotajuisia. Tuoteselosteen on oltava saatavilla tarkastusta varten, kun pesuaine tai pinta-aktiivinen aine asetetaan saataville markkinoilla.

Tarkistus

5. Edellä 3 ja 4 kohdassa tarkoitetut tiedot on esitettävä loppukäyttäjien helposti ymmärtämällä, asianomaisen jäsenvaltion määräämällä kielellä, ja niiden on oltava selkeitä, ymmärrettäviä ja helppotajuisia **ja asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä I olevan 1 osan 1.2.1.4 ja 1.2.1.5 jaksossa vahvistettujen vaatimusten mukaisia**. Tuoteselosteen on oltava saatavilla tarkastusta varten, kun pesuaine tai pinta-aktiivinen aine asetetaan saataville markkinoilla.

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi

15 artikla – 5 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

5 a. Pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden merkinnöissä voidaan ilmoittaa, ettei pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta varten ole tehty eläinkokeita, ainoastaan siinä tapauksessa, että valmistaja tai sen tavarantoimittajat eivät ole tehneet eläinkokeita, jos valmistaja voi yksilöidä nämä tiedot kohtuullisin toimenpitein, jotka koskevat valmista pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta, sen esiastetta tai jotain sen ainesosaa, tai käyttäneet ainesosia, joita koskevia eläinkokeita muut ovat tehneet uusien pesuaineiden tai pinta-aktiivisten aineiden kehittämistarkoituksessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin .../... [nimenomaisten ympäristöväitteiden perustelemisesta ja esittämisestä annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (viherväitteitä koskeva direktiivi) COM/2023/166 final] soveltamista. Merkinnässä voidaan ilmoittaa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine on ”vegaaninen” tai että se ”ei sisällä eläinperäisiä ainesosia”, ainoastaan, jos eläinperäisiä ainesosia tai eläimistä saatavia sivutuotteita ei ole käytetty kyseisen pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen valmistamisessa ja kehittämisessä.

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

a) fyysisessä tuoteselosteessa tai

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi

16 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Poiketen siitä, mitä ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädetään, liitteessä V olevassa C osassa vahvistettuja tuotetietoja ei tarvitse toistaa fyysisessä tuoteselosteessa. Lisäksi jos digitaalisessa tuoteselosteessa annetaan kuluttajille tarkoitettujen pyykinpesuaineiden annosteluohjeet liitteessä V olevan B osan 1 ja 2 kohdan mukaisesti, fyysisessä tuoteselosteessa voidaan esittää liitteessä V olevan D osan mukainen yksinkertaistettu annostelutaulukko.

Jos digitaalisessa tuoteselosteessa annetaan kuluttajille tarkoitettujen pyykinpesuaineiden annosteluohjeet liitteessä V olevan B osan 1 ja 2 kohdan mukaisesti, fyysisessä tuoteselosteessa voidaan esittää liitteessä V olevan D osan mukainen yksinkertaistettu annostelutaulukko.

Tarkistus 88
Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 2 kohta

2. **Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, voidaan** siinä tapauksessa, että pesuaineet asetetaan saataville markkinoilla myytäväksi täyttöpakkaukseen suoraan loppukäyttäjälle, **antaa 15 artiklan 3 ja 4 kohdassa säädetyt merkinnät pelkästään digitaalisessa tuoteselosteessa, lukuun ottamatta liitteessä V olevan B osan 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja kuluttajille tarkoitettujen pyykinpesuaineiden annosteluohjeita, jotka on annettava myös fyysisessä tuoteselosteessa.**

2. Siinä tapauksessa, että pesuaineet asetetaan saataville markkinoilla myytäväksi täyttöpakkaukseen suoraan loppukäyttäjälle, **toimijan on varmistettava, että 15 artiklan 2, 3 ja 4 kohdassa säädetyt merkinnät on liitetty pakkaukseen.**

Tarkistus 89
Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 1 kohta – b alakohta

b) digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen on oltava sellaisessa muodossa, että niihin voidaan kohdistaa

b) digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen on oltava sellaisessa muodossa, että niihin voidaan **helposti**

hakuja;

kohdistaa hakuja;

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

e) digitaalisen tuoteselosteen tiedot on esitettävä *siten, että* otetaan huomioon myös haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien tarpeet ja tuetaan tarvittaessa välttämättömiä mukautuksia, joilla helpotetaan kyseisten ryhmien tiedonsaantia;

Tarkistus

e) digitaalisen tuoteselosteen tiedot on esitettävä *käyttäen sellaista muotoa, jossa* otetaan huomioon myös haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien, *myös vammaisten henkilöiden*, tarpeet ja tuetaan tarvittaessa välttämättömiä mukautuksia, joilla helpotetaan kyseisten ryhmien tiedonsaantia;

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti

i) digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen on oltava saatavilla tietovälineen kautta.

Tarkistus

i) digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen on oltava *helposti* saatavilla tietovälineen kautta.

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tietovälineen on oltava fyysisesti liitettynä pesuaineeseen tai *pinta-aktiivisessa* aineeseen, niiden pakkaukseen tai niiden mukana seuraaviin asiakirjoihin.

Tarkistus

Tietovälineen on oltava fyysisesti, *pysyvästi, näkyvästi ja luettavasti* liitettynä pesuaineeseen tai *pinta-aktiiviseen* aineeseen, niiden pakkaukseen tai niiden mukana seuraaviin asiakirjoihin *siten, että digitaaliset laitteet voivat käsitellä sen automaattisesti*.

Tarkistus 93
Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos talouden toimijat tarjoavat digitaalisen tuoteselosteen, tietovälineen mukana on oltava maininta **”Tuotteesta on saatavilla** kattavampia tietoja **verkossa”** tai vastaava ilmoitus.

Tarkistus

3. Jos talouden toimijat tarjoavat digitaalisen tuoteselosteen, tietovälineen mukana on oltava maininta **”Katso** kattavampia tietoja **tuotteesta skannaamalla”** tai vastaava ilmoitus.

Tarkistus 94
Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. **Digitaalisen tuoteselosteen tarjoavat** talouden toimijat eivät saa seurata, analysoida tai käyttää mitään käyttötietoja muihin tarkoituksiin kuin siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen toimittamiseksi verkon välityksellä.

Tarkistus

4. Talouden toimijat eivät saa seurata, analysoida tai käyttää mitään käyttötietoja muihin tarkoituksiin kuin siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä digitaalisen tuoteselosteen sisältämien tietojen toimittamiseksi verkon välityksellä.

Tarkistus 95
Ehdotus asetukseksi
17 artikla – 5 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Digitaalisen tuoteselosteen tarjoavien talouden toimijoiden on annettava digitaalisessa tuoteselosteissa olevat tiedot muilla tavoilla

Tarkistus

Talouden toimijoiden on annettava digitaalisessa tuoteselosteissa olevat tiedot muilla tavoilla **ja maksutta**

Tarkistus 96
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Tätä velvoitetta sovelletaan 18 kuukauden kuluttua 9 kohdan mukaisesti hyväksytyn täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta.

Tarkistus 97
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti

a) sen on vastattava tiettyä pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen erää;

Tarkistus

a) sen on vastattava tiettyä **mallia, joka on saatettava ajan tasalle, kun ainesosaluetteloon tehdään muutoksia, tai tarvittaessa tiettyä** pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen erää;

Tarkistus 98
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 2 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) sen on oltava ajan tasalla;

Tarkistus

d) sen on oltava ajan tasalla, **tarkka ja täydellinen**;

Tarkistus 99
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti

f) sen on oltava loppukäyttäjien, markkinavalvontaviranomaisten, tulliviranomaisten, komission **ja** toisten talouden toimijoiden saatavilla;

Tarkistus

f) sen on oltava **helposti asiakkaiden, loppukäyttäjien, valmistajien, maahantuojien, jakelijoiden, toimivaltaisten kansallisten viranomaisten,** markkinavalvontaviranomaisten, tulliviranomaisten, komission, toisten talouden toimijoiden **ja muiden asiaankuuluvien sidosryhmien, kuten kansalaisjärjestöjen ja tutkijoiden,** saatavilla;

Tarkistus 100
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 2 kohta – i alakohta

Komission teksti

i) sen on täytettävä **8** kohdan nojalla vahvistetut erityiset ja tekniset vaatimukset.

Tarkistus

i) sen on täytettävä **9** kohdan nojalla vahvistetut erityiset ja tekniset vaatimukset.

Tarkistus 101
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 3 kohta – 1 luetelmakohta

Komission teksti

Tietovälineen on oltava fyysisesti pesuaineessa tai pinta-aktiivisessa aineessa, niiden pakkauksessa tai niiden mukana seuraavissa asiakirjoissa sen mukaan kuin **8** kohdassa tarkoitettussa täytäntöönpanosäädöksessä edellytetään.

Tarkistus

Tietovälineen on oltava fyysisesti pesuaineessa tai pinta-aktiivisessa aineessa, niiden pakkauksessa tai niiden mukana seuraavissa asiakirjoissa sen mukaan kuin **9** kohdassa tarkoitettussa täytäntöönpanosäädöksessä edellytetään.

Tarkistus 102
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 3 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tietovälineen on oltava selvästi loppukäyttäjän nähtävillä ennen ostoa ja markkinavalvontaviranomaisten saatavilla, myös siinä tapauksessa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine asetetaan saataville etämyynnin kautta.

Tarkistus

Tietovälineen on oltava **verkossa olevan tuotesivuston pääsivulla** selvästi loppukäyttäjän nähtävillä ennen ostoa ja markkinavalvontaviranomaisten saatavilla, myös siinä tapauksessa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine asetetaan saataville etämyynnin kautta.

Tarkistus 103
Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 9 kohta – 1 alakohta – johdantokappale

Komission teksti

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksen, jossa määritetään pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden tuotepassiin liittyvät erityiset ja tekniset vaatimukset. Näissä vaatimuksissa on täsmennettävä vähintään seuraavat:

Tarkistus

Komissio hyväksyy **[12 kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta]** täytäntöönpanosäädöksen, jossa määritetään pesuaineiden ja pinta-aktiivisten aineiden tuotepassiin liittyvät erityiset ja tekniset vaatimukset. Näissä vaatimuksissa on täsmennettävä vähintään seuraavat:

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

b) kaikkien tuotepassiin sisältyvien tietojen on perustuttava avoimiin standardeihin, ne on laadittava yhteentoimivassa muodossa ja niiden on oltava koneellisesti luettavia **ja jäsenneltyjä** ja **niihin on voitava kohdistaa hakuja**;

Tarkistus

b) kaikkien tuotepassiin sisältyvien tietojen on perustuttava avoimiin standardeihin, ne on laadittava yhteentoimivassa muodossa ja niiden on oltava **tarvittaessa** koneellisesti luettavia, **jäsenneltyjä, haettavissa ja siirrettävissä avoimen yhteentoimivan tiedonvaihtoverkon kautta ilman toimittajariippuvuutta**;

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

b a) tuotepassit on suunniteltava ja niitä on käytettävä käyttäjäystävällisellä tavalla;

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

c) tuotepassin on oltava loppukäyttäjien, talouden toimijoiden ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden käytettävissä maksutta;

Tarkistus

c) tuotepassin on oltava **helposti** loppukäyttäjien, talouden toimijoiden ja muiden asiaan liittyvien toimijoiden käytettävissä maksutta **ja ilman, että pääsy on rajattu olemassa oleville käyttäjille**;

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi

19 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

d) tuotepassin laatimisesta vastaavan talouden toimijan tai sen puolesta toimimaan valtuutettujen toimijoiden on säilytettävä tuotepassiin sisältyvät tiedot;

Tarkistus

d) tuotepassin laatimisesta vastaavan talouden toimijan tai sen puolesta toimimaan valtuutettujen toimijoiden on säilytettävä tuotepassiin sisältyvät tiedot **ja päivitettävä niitä**;

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Kun jonkin jäsenvaltion markkinavalvontaviranomaisilla on riittävät perusteet uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, niiden on suoritettava asianomaista pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta koskeva arviointi, joka kattaa kaikki sovellettavat tässä asetuksessa säädetty vaatimukset. Asianomaisten talouden toimijoiden on tätä varten ja tarvittavissa määrin tehtävä yhteistyötä markkinavalvontaviranomaisten kanssa.

Tarkistus

1. Kun jonkin jäsenvaltion markkinavalvontaviranomaisilla on riittävät perusteet uskoa, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine aiheuttaa riskin terveydelle, **turvallisuudelle** tai ympäristölle, niiden on suoritettava asianomaista pesuainetta tai pinta-aktiivista ainetta koskeva arviointi, joka kattaa kaikki sovellettavat tässä asetuksessa säädetty vaatimukset. Asianomaisten talouden toimijoiden on tätä varten ja tarvittavissa määrin tehtävä yhteistyötä markkinavalvontaviranomaisten kanssa.

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi

22 artikla – 3 kohta

3. Jos markkinavalvontaviranomaiset havaitsevat 1 tai 2 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa, ettei pesuaine tai pinta-aktiivinen täytä tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia, niiden on vaadittava viipymättä asianomaisia talouden toimijoita ryhtymään kaikkiin tarvittaviin korjaaviin toimiin pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vastaamaan kyseisiä vaatimuksia tai sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi kohtuullisessa ajassa, joka on oikeassa suhteessa 1 kohdassa tarkoitettun riskin luonteeseen.

3. Jos markkinavalvontaviranomaiset havaitsevat 1 tai 2 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa, ettei pesuaine tai pinta-aktiivinen täytä tässä asetuksessa säädettyjä vaatimuksia, niiden on vaadittava viipymättä asianomaisia talouden toimijoita ryhtymään kaikkiin tarvittaviin korjaaviin toimiin pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen saattamiseksi vastaamaan kyseisiä vaatimuksia tai sen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi kohtuullisessa ajassa, joka on **markkinavalvontaviranomaisten vahvistama ja** oikeassa suhteessa 1 kohdassa tarkoitettun riskin luonteeseen.

Tarkistus 110
Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 1 kohta

1. Jos markkinavalvontaviranomainen havaitsee 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti suorittamansa arvioinnin jälkeen, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine siitä huolimatta, että se on tämän asetuksen vaatimusten mukainen, aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on vaadittava asianomaista talouden toimijaa ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että asianomainen pesuaine tai pinta-aktiivinen aine ei markkinoille saatettaessa enää aiheuta kyseistä riskiä, tai pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi kohtuullisessa ajassa, joka on oikeassa suhteessa riskin luonteeseen.

1. Jos markkinavalvontaviranomainen havaitsee 22 artiklan 1 kohdan mukaisesti suorittamansa arvioinnin jälkeen, että pesuaine tai pinta-aktiivinen aine siitä huolimatta, että se on tämän asetuksen vaatimusten mukainen, aiheuttaa riskin terveydelle tai ympäristölle, sen on vaadittava asianomaista talouden toimijaa ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että asianomainen pesuaine tai pinta-aktiivinen aine ei markkinoille saatettaessa enää aiheuta kyseistä riskiä, tai pesuaineen tai pinta-aktiivisen aineen poistamiseksi markkinoilta tai sitä koskevan palautusmenettelyn järjestämiseksi kohtuullisessa ajassa, joka on **markkinavalvontaviranomaisten vahvistama ja** oikeassa suhteessa riskin luonteeseen.

Tarkistus 111
Ehdotus asetukseksi
24 artikla – 4 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

*Komissio hyväksyy 28 artiklan
2 a kohdassa tarkoitettua menettelyä
noudattaen asianmukaisesti perustelluissa
erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka
liittyvät terveyden tai ympäristön
suojaamiseen, täytäntöönpanosäädöksen
ja varmistaa, että tällainen
täytäntöönpanosäädös on välittömästi
sovellettava.*

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

Tarkistus

**a) CE-merkintä on kiinnitetty
14 artiklan vastaisesti tai sitä ei ole
kiinnitetty;**

Poistetaan.

Tarkistus 113
Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

**e a) muita asetuksessa säädettyjä
hallinnollisia velvoitteita ei ole täytetty.**

Tarkistus 114
Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta

1. Siirretään komissiolle valta antaa 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitettä VI tuotepassissa annettavien tietojen osalta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen sekä markkinavalvontaviranomaisten ja loppukäyttäjien digitaalisen valmiuden tasoon.

1. Siirretään komissiolle valta antaa 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitettä VI tuotepassissa annettavien tietojen osalta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen sekä markkinavalvontaviranomaisten ja loppukäyttäjien digitaalisen valmiuden tasoon, ***ottaen huomioon julkistamattoman liiketoimintatiedon suojelua ja ympäristötiedon julkistamista koskevan asiassa sovellettavan unionin lainsäädännön.***

Tarkistus 115
Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 6 a kohta (uusi)

6 a. Jos komission asetuksessa (EY) 440/2008^{1 a} säädetään muista kuin eläinkokeista mikro-organismien hengitysteitä herkistäviä ominaisuuksia testattaessa, komissio antaa ilman aiheetonta viivytystä 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan tämän asetuksen liitettä II määrittämällä vaatimukset mikro-organismeja sisältävien pesuaineiden markkinoille saattamiselle suihkeena.

^{1 a} ***Komission asetus (EY) N:o 440/2008, annettu 30 päivänä toukokuuta 2008, testimenetelmien vahvistamisesta kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 nojalla (EUVL L 142, 31.5.2008, s. 1).***

Tarkistus 116
Ehdotus asetukseksi
26 artikla – b b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

6 b. Siirretään komissiolle valta antaa 27 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla muutetaan liitettä II saattamalla ajan tasalle mikro-organismien laskemiseen sovellettavat normit tieteen ja tekniikan kehityksen huomioon ottamiseksi.

Tarkistus 117
Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

2 a. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011¹ a 8 artiklaa yhdessä sen 5 artiklan kanssa.

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

Tarkistus 118
Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden täytäntöönpanon varmistamiseksi. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. **Niihin voi**

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä säännöt ja toimenpiteet komissiolle viipymättä ja ilmoitettava sille niihin vaikuttavista myöhemmistä muutoksista.

tarvittaessa sisältyä taloudellisia seuraamuksia, jotka on suhteutettu rikkomiseen syyllistyneen oikeushenkilön liikevaihtoon ottaen huomioon pienten ja keskisuurten yritysten erityispiirteet.
Jäsenvaltioiden on ilmoitettava nämä säännöt ja toimenpiteet komissiolle viipymättä ja ilmoitettava sille niihin vaikuttavista myöhemmistä muutoksista.

Tarkistus 119
Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän artiklan mukaisesti vahvistetuissa seuraamuksissa otetaan soveltuvin osin asianmukaisesti huomioon seuraavat seikat:

- a) rikkomisen luonne, vakavuus ja laajuus;***
- b) rikkomisen tahallisuus tai tuottamuksellisuus;***
- c) rikkomisesta ihmisten terveydelle tai ympäristölle aiheutunut vahinko, jos se on määritettävissä;***
- d) vastuussa olevan luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön halukkuus tehdä yhteistyötä toimivaltaisen viranomaisen kanssa.***

Tarkistus 120
Ehdotus asetukseksi
31 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Komissio toimittaa viimeistään [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on viisi vuotta tämän asetuksen soveltamispäivästä] Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen

Komissio toimittaa viimeistään [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on viisi vuotta tämän asetuksen soveltamispäivästä] Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen

tämän asetuksen soveltamisesta.
Kertomukseen on *sisällyttävä arvio tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisesta, mukaan lukien arvio sen vaikutuksista pieniin ja keskisuuriin yrityksiin.*

tämän asetuksen soveltamisesta.
Kertomukseen on *sisällytettävä arviointi seuraavista:*

- a) arvio tämän asetuksen tavoitteiden saavuttamisesta, mukaan lukien arvio sen vaikutuksista pieniin ja keskisuuriin yrityksiin;*
- b) pesuaineiden tai pinta-aktiivisten aineiden, joilla on biosidiominaisuuksia, käyttöön liittyvä mikrobilääkeresistenssin syntymisen riski;*
- c) perusteettomia markkinointiväitteitä, mainoksia ja pakkausmalleja, jotka johtavat kuluttajia harhaan tai voivat johtaa kuluttajia harhaan antamalla vaikutelman terveellisemmistä tai ympäristöystävällisemmistä pesuaineista tai pinta-aktiivisista aineista;*
- d) pesuaineiden fyysistä ja digitaalista tuoteselostetta koskevat vaatimukset, joissa otetaan huomioon loppukäyttäjien ja ympäristön turvallisuus sekä digitaalisen valmiuden taso kaikkien väestöryhmien keskuudessa unionissa;*
- e) kuluttajien pesuaineiden sisältämän fosforin asteittaisen poistamisen sekä teolliseen ja institutionaaliseen käyttöön tarkoitettujen pesuaineiden sisältämän fosforin vähentämisen ja mahdollisuuksien mukaan asteittaisen käytöstä poistamisen toteutettavuus sekä ympäristöön liittyvät ja sosioekonomiset kustannukset ja hyödyt Itämeren toimintasuunnitelman sitoumusten mukaisesti;*
- f) ympäristöön liittyvät, terveydelliset ja sosioekonomiset kustannukset ja hyödyt, joita saadaan riskinhallintaan sovellettavan yleisen lähestymistavan laajentamisesta pesuaineisiin ja pinta-aktiivisiin aineisiin sekä huolta aiheuttavien aineiden asteittaisesta käytöstä poistamisesta, mukaan lukien aineet, jotka aiheuttavat syöpää, geenimutaatioita, vaikuttavat lisääntymis-*

tai hormonijärjestelmään, ovat hitaasti hajoavia ja biokertyviä, vaikuttavat immuunijärjestelmään, neurologisiin järjestelmiin tai hengityselimiin tai ovat myrkyllisiä jollekin tietylle elimelle, kun otetaan huomioon yhteisvaikutukset, jotta saavutetaan myrkytön ympäristö.

Kertomukseen liitetään tarvittaessa lainsäädäntöehdotus.

Tarkistus 121
Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Komissio arvioi [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on kolme vuotta tämän asetuksen soveltamispäivästä] mennessä tässä asetuksessa vahvistettujen, mikro-organismeja sisältäviä pesuaineita koskevien vaatimusten tehokkuutta ja merkityksellisyyttä *sekä* mahdollisuutta sisällyttää liitteeseen II uusia pesuaineissa sallittuja mikro-organismeja tai mikro-organismikantoja.

Tarkistus

Komissio arvioi [julkaisutoimisto lisää päivämäärän, joka on kolme vuotta tämän asetuksen soveltamispäivästä] mennessä tässä asetuksessa vahvistettujen, mikro-organismeja sisältäviä pesuaineita koskevien vaatimusten tehokkuutta ja merkityksellisyyttä, *erityisesti liitteessä II olevassa 2 kohdassa säädettyä patogeenisten mikro-organismien luetteloa ja pesuaineisiin tarkoituksella lisättyjen mikro-organismien vaikutuksia yhdyskuntajätevesien käsittelyprosesseihin, sekä* mahdollisuutta sisällyttää liitteeseen II uusia pesuaineissa sallittuja mikro-organismeja tai mikro-organismikantoja.

Tarkistus 122
Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Komissio tarkastelee viimeistään ... [Julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä, joka on kolme vuotta tämän asetuksen soveltamispäivästä] ja sen jälkeen kolmen vuoden välein uudelleen liitteessä II olevassa 2 kohdassa säädettyä

Tarkistus

*patogeenisten mikro-organismien
luettelo ja antaa tarvittaessa delegoituja
säädöksiä 27 artiklan mukaisesti liitteen
II muuttamiseksi tieteen ja tekniikan
kehityksen huomioon ottamiseksi.*

Tarkistus 123
Ehdotus asetukseksi
32 a artikla (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

32 a artikla

***Uusiutuvien raaka-aineiden sisällön
arviointi***

*Komissio antaa viimeistään
[Julkaisutoimisto: lisätään päivämäärä,
joka on kolme vuotta tämän asetuksen
soveltamispäivästä] Euroopan
parlamentille ja neuvostolle kertomuksen,
jossa arvioidaan pesuaineiden ja pinta-
aktiivisten aineiden sisältämiä uusiutuvia
raaka-aineita ja kierrätettyä sisältöä
koskevien pakollisten tavoitteiden
käyttöönoton tarpeellisuutta,
toteutettavuutta, teknisiä vaikutuksia sekä
terveydelle ja ympäristölle aiheutuvia
hyötyjä. Komissio ottaa tämän
kertomuksen laatimisessa erityisesti
huomioon sosioekonomiset vaikutukset,
unionin talouden toimijoiden
kilpailukyvyyn, kestävät hankinnat sekä
ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaalin,
mahdollisuuden käyttää elintarvikejätettä
pesuaineissa, vaihtoehtoihin raaka-
aineisiin liittyvät mahdolliset maankäytön
muutokset ja elintarviketurvan unionissa.
Kertomukseen liitetään tarvittaessa
lainsäädäntöehdotus.*

Tarkistus 124
Ehdotus asetukseksi
Liite II – 1 kohta – 1 alakohta – a alakohta

Komission teksti

- a) ***Niillä on oltava ATCC-numero (American Type Culture Collection),*** niiden on kuuluttava kansainvälisesti tunnustettuun kantakokoelmaan (IDA) tai niillä on oltava kannan tunnistuskäytännön (16S-ribosomaalisen DNA-sekvensoinnin tai vastaavan menetelmän) avulla tunnistettu DNA.

Tarkistus

- a) Niiden on kuuluttava kansainvälisesti tunnustettuun kantakokoelmaan (IDA) tai niillä on oltava kannan tunnistuskäytännön (16S-ribosomaalisen DNA-sekvensoinnin tai vastaavan menetelmän) avulla tunnistettu DNA.

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- e a) Pseudomonas aeruginosa, testimenetelmä ISO 22717:2015;***

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – e b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- e b) Candida albicans, testimenetelmä ISO 18416:2015.***

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi

Liite II – 2 kohta – e c alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- e c) kaikki muut asetuksen (EU) 2020/741^{1 a} liitteessä I olevassa taulukossa 4 luetellut mikro-organismit.***

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/741, annettu 25 päivänä

Tarkistus 128
Ehdotus asetukseksi
Liite II – 5 kohta

Komission teksti

5. Mikro-organismeja sisältävillä pesuaineilla on markkinoille saatettuina oltava pesäkemäärä, joka on vähintään 1 x 10⁵ pesäkkeen muodostavaa yksikköä (CFU)/ml standardin ISO 4833-1:2014 mukaisesti.

Tarkistus

5. Mikro-organismeja sisältävillä pesuaineilla on markkinoille saatettuina oltava pesäkemäärä, joka on vähintään 1 x 10⁵ pesäkkeen muodostavaa yksikköä (CFU)/ml standardin **ISO 21149 tai ISO 4833-1:2014** mukaisesti.

Tarkistus 129
Ehdotus asetukseksi
Liite II – 6 kohta

Komission teksti

6. Mikro-organismeja sisältävän pesuaineen säilyvyysajan on oltava vähintään 24 kuukautta, eikä mikro-organismien määrä saa laskea yli 10 prosenttia kutakin 12 kuukautta kohden standardin ISO 4833-1:2014 mukaisesti.

Tarkistus

6. Mikro-organismeja sisältävän pesuaineen säilyvyysajan on oltava vähintään 24 kuukautta, eikä mikro-organismien määrä saa laskea yli 10 prosenttia kutakin 12 kuukautta kohden standardin **ISO 21149 tai ISO 4833-1:2014** mukaisesti.

Tarkistus 130
Ehdotus asetukseksi
Liite II – 7 kohta

Komission teksti

7. ***Suihkeena*** markkinoille saatettavien ***pesuaineiden sisältämien mikro-organismien on läpäistävä välitöntä hengitysmyrkyllisyyttä koskeva testi, joka tehdään asetuksen (EY) N:o 440/2008 liitteessä olevassa B osassa esitetyllä***

Tarkistus

7. ***Mikro-organismeja sisältäviä pesuaineita saa saattaa*** markkinoille ***suihkeena sen jälkeen, kun on vahvistettu asianmukaiset muut kuin eläinkokeisiin perustuvat menetelmät, joilla testataan mikro-organismien hengitysteitä***

Tarkistus 131
Ehdotus asetukseksi
Liite II – 9 kohta

Komission teksti

9. **Kaikki** valmistajan **väitteet** tuotteen sisältämien mikro-organismien vaikutuksista **on perusteltava** kolmannen osapuolen **tekemän testauksen avulla**.

Tarkistus

9. Valmistajan **on perusteltava kaikki** tuotteen sisältämien mikro-organismien **toimintaa tai suorituskkyä koskevat väitteet asianmukaisilla testeillä**.
Riippumattoman kolmannen osapuolen **on todennettava nämä testit**.

Tarkistus 132
Ehdotus asetukseksi
Liite III – taulukko

<i>Komission teksti</i>	
Pesuaine	Rajoitukset
Kuluttajille tarkoitetut pyykinpesuaineet	Ei saa saattaa markkinoille, jos kokonaisfosforimäärä on 0,5 grammaa tai enemmän siinä määrässä pesuainetta, jota suositellaan käytettäväksi pesusyklin varsinaisessa pesussa tavallisessa pesukoneellisessa, sellaisena kuin se on määritelty liitteessä V olevassa B osassa, kun käytetään kovaa vettä, ”tavanomaisen likaiselle” pyykille, kun käytetään tehokasta pesuainetta, ”hieman likaiselle” pyykille, kun käytetään hienopesuun tarkoitettua pesuainetta.
Kuluttajille tarkoitetut konetiskiaineet	Ei saa saattaa markkinoille, jos liitteessä V olevassa B osassa määritellyn normaaliannostuksen kokonaisfosforimäärä on 0,3 grammaa tai enemmän.

Tarkistus

Pesuaine	Rajoitukset
Kuluttajille tarkoitetut pyykinpesuaineet	1. Ei saa saattaa markkinoille, jos kokonaisfosforimäärä on 0,5 grammaa tai enemmän siinä määrässä pesuainetta, jota suositellaan käytettäväksi pesusyklin varsinaisessa pesussa tavallisessa pesukoneellisessa, sellaisena kuin se on määritelty liitteessä V olevassa B osassa, kun käytetään kovaa vettä, - ”tavanomaisen likaiselle” pyykille, kun käytetään tehokasta pesuainetta, - ”hieman likaiselle” pyykille, kun käytetään hienopesuun tarkoitettua pesuainetta. 2. Eivät saa sisältää fosfaattia. 3. Ei saa saattaa markkinoille, jos... <i>[4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä kokonaisfosforimäärä on vähintään</i> - 0,01 g ”hieman likaiselle” pyykille, kun käytetään hienopesuun tarkoitettua pesuainetta, - 0,25 g ”tavanomaisen likaiselle” pyykille, kun käytetään tehokasta pesuainetta, - 0,045 g pesuun lisättävissä tahrannoistoaaineissa, - 0,023 g tahrojen poistoon tarkoitetuissa esikäsittelyaineissa, <i>siinä määrässä pesuainetta, jota suositellaan käytettäväksi pesusyklin varsinaisessa pesussa tavallisessa pesukoneellisessa, sellaisena kuin se on määritelty liitteessä V olevassa B osassa.</i>
Kuluttajille tarkoitetut konetiskiaineet	1. Ei saa saattaa markkinoille, jos liitteessä V olevassa B osassa määritellyn normaaliannostuksen kokonaisfosforimäärä on 0,3 grammaa tai enemmän. 2. Eivät saa sisältää fosfaattia. 3. Ei saa saattaa markkinoille, jos... <i>[4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä kokonaisfosforimäärä on vähintään</i> - 0,2 g/pesu astianpesuaineissa,

	<i>- 0,03 g/pesu huuhtelukirkasteissa.</i>
<i>Kuluttajille tarkoitetut käsitiskiaineet</i>	<i>Eivät saa sisältää fosfaattia eivätkä muuta fosforipitoista ainetta viimeistään... [4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] alkaen.</i>
<i>Kuluttajille tarkoitetut kovien pintojen puhdistusaineet</i>	<i>1. Ei saa sisältää fosfaattia.</i> <i>2. Yleispuhdistusaineet ja ikkunanpuhdistusaineet eivät saa sisältää fosforia... [4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] alkaen.</i> <i>3. Keittiön puhdistusaineita ja saniteettitilojen puhdistusaineita ei saa saattaa markkinoille, jos kokonaisfosforimäärä on vähintään</i> <i>2 g/l puhdistusliuosta... mennessä [4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] alkaen ja</i> <i>1 g/l puhdistusliuosta... mennessä [7 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] alkaen.</i>
<i>Teollisuuden ja laitosten pyykinpesuaineet</i>	<i>Ei saa saattaa markkinoille, jos... [4 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä kokonaisfosforimäärä on vähintään</i> <i>0,5 g/kg lievästi likaista pyykkiä;</i> <i>1 g/kg keskilikaista pyykkiä;</i> <i>1,5 g/kg erittäin likaista pyykkiä.</i>
<i>Teollisuuden ja laitosten konetiskiaineet</i>	<i>Ei saa saattaa markkinoille, jos... [7 vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] mennessä kokonaisfosforimäärä on vähintään</i> <i>-- koneastianpesuaineet / monikomponenttijärjestelmät:</i> <i>-- 0, 3 g/l pesuliuosta pehmeän veden osalta;</i> <i>-- 0, 4 g/l pesuliuosta keskikovan veden osalta;</i> <i>-- 0, 75 g/l pesuliuosta kovan veden osalta;</i> <i>-- esiliuotusaineissa 1 g/l pesuliuosta;</i> <i>-- huuhtelukirkasteissa 0,02 g/l pesuliuosta.</i>

Tarkistus 133
Ehdotus asetukseksi
Liite V – A osa – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

Tarkistus

c) ***anioniset*** pinta-aktiiviset aineet

c) pinta-aktiiviset aineet

Tarkistus 134
Ehdotus asetukseksi
Liite V – A osa – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti

Tarkistus

d) ***kationiset pinta-aktiiviset aineet***

Poistetaan.

Tarkistus 135
Ehdotus asetukseksi
Liite V – A osa – 1 kohta – e alakohta

Komission teksti

Tarkistus

e) ***amfoteeriset pinta-aktiiviset aineet***

Poistetaan.

Tarkistus 136
Ehdotus asetukseksi
Liite V – A osa – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

f) ***ionittomat pinta-aktiiviset aineet***

Poistetaan.

Tarkistus 137
Ehdotus asetukseksi
Liite V – A osa – 3 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Jos digitaalinen tuoteseloste toimitetaan
tämän asetuksen 16 artiklan 1 kohdan
mukaisesti, säilöntäaineet luetellaan***

niiden pitoisuudesta riippumatta käyttäen mahdollisuuksien mukaan asetuksen (EY) N:o 1223/2009 33 artiklassa tarkoitettua järjestelmää.

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi

Liite V – B osa – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti

- a) suositellut määrät ja/tai annosteluohjeet millilitroina tai grammoina ilmaistuna tavallista ***pesukoneellisa*** pyykkiä kohti pehmeälle, keskikovalle ja kovalle vedelle sekä yhdelle tai kahdelle pesusyklille

Tarkistus

- a) suositellut määrät ja/tai annosteluohjeet millilitroina tai grammoina ***tai tarvittaessa yksikkömäärinä*** ilmaistuna tavallista ***pesukoneellista*** pyykkiä kohti pehmeälle, keskikovalle ja kovalle vedelle sekä yhdelle tai kahdelle pesusyklille

Tarkistus 139

Ehdotus asetukseksi

Liite V – B osa – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

- c) pakkauksessa mahdollisesti annettavan mitta-astian vetoisuus millilitroina tai grammoina. Mitta-astiassa on oltava merkit, jotka osoittavat sopivan annoksen tavalliselle pesukoneelliselle pyykkiä pehmeälle, keskikovalle ja kovalle vedelle.

Tarkistus

- c) pakkauksessa mahdollisesti annettavan mitta-astian vetoisuus millilitroina tai grammoina. Mitta-astiassa on oltava ***selvästi näkyvillä*** merkit, jotka ***erottuvat tuntuvasti mitta-astian väristä ja*** osoittavat sopivan annoksen tavalliselle pesukoneelliselle pyykkiä pehmeälle, keskikovalle ja kovalle vedelle.

Tarkistus 140

Ehdotus asetukseksi

Liite V – B osa – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

- c a) pulloihin pakattujen pesuaineiden osalta sopiva annos pesuainetta tavalliselle pesukoneelliselle pyykkiä pehmeälle, keskikovalle ja kovalle vedelle***

on ilmoitettava kannessa selvästi näkyvillä merkinnöillä, jotka erottuvat tuntuvasti kannen väristä.

Tarkistus 141
Ehdotus asetukseksi
Liite V – B osa – 3 kohta

Komission teksti

3. Kuluttajille myytävien konetiskiaineiden tuoteselosteessa on ilmoitettava normaaliannostus, joka on grammoina tai millilitroina tai **tabletteina** ilmaistu annostus täyden 12 hengen astiastolle tarkoitettun tiskikoneen varsinaiselle pesuohjelmalle ja tavanomaisesti likaantuneille astioille siten, että annostelussa otetaan tapauksen mukaan huomioon pehmeä, keskikova ja kova vesi.

Tarkistus

3. Kuluttajille myytävien konetiskiaineiden tuoteselosteessa on ilmoitettava normaaliannostus, joka on grammoina tai millilitroina tai **yksikkömäärinä** ilmaistu annostus täyden 12 hengen astiastolle tarkoitettun tiskikoneen varsinaiselle pesuohjelmalle ja tavanomaisesti likaantuneille astioille siten, että annostelussa otetaan tapauksen mukaan huomioon pehmeä, keskikova ja kova vesi.

Tarkistus 142
Ehdotus asetukseksi
Liite V – C osa

Komission teksti

C – DIGITAALINEN TUOTESELOSTE

Seuraavat A osassa tarkoitetut sisältötiedot voidaan 16 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti antaa pelkästään digitaalisessa tuoteselosteessa käyttäen A osassa täsmennettyä esitystapaa:

- a) anioniset pinta-aktiiviset aineet***
- b) kationiset pinta-aktiiviset aineet***
- c) amfoteeriset pinta-aktiiviset aineet***
- d) ionittomat pinta-aktiiviset aineet***
- e) fosfaatit***
- f) fosfonaatit***
- (g) saippua.***

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 143
Ehdotus asetukseksi
Liite V – D osa – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

- b) suositellut määrät keskikovalle vedelle ja pyykin eri likaisuusasteille sekä

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 144
Ehdotus asetukseksi
Liite V – D osa – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Edellä olevan B osan 1 kohdan c ja d alakohtaa sovelletaan myös, jos annetaan yksinkertaistetut annosteluohjeet.

Tarkistus 145
Ehdotus asetukseksi
Liite VI – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

Tarkistus

- b) valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan nimi ja ***osoite*** sekä valmistajan yksilöllinen toimijatunnus

- b) valmistajan tai tämän valtuutetun edustajan nimi ja ***posti- ja sähköpostiosoite*** sekä valmistajan yksilöllinen toimijatunnus

Tarkistus 146
Ehdotus asetukseksi
Liite VI – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti

Tarkistus

- f) täydellinen luettelo pesuaineeseen tai pinta-aktiiviseen aineeseen tarkoituksellisesti lisätyistä aineista ja säilöntäaineista ***merkittyinä liitteessä V olevan A osan 3 kohdan ensimmäisen***

- f) täydellinen luettelo pesuaineeseen tai pinta-aktiiviseen aineeseen tarkoituksellisesti lisätyistä aineista ja säilöntäaineista käyttäen kansainvälistä kosmeettisten aineiden nimistön tai jos sitä

alakohdan b alakohdan mukaisesti käyttäen kansainvälistä kosmeettisten aineiden nimityksen tai jos sitä ***ei ole saatavilla, Euroopan farmakopean mukaista nimeä tai jos sitäkään*** ei ole saatavilla, aineen kemiallista nimeä tai kansainvälisen puhtaan ja sovelletun kemian liiton (IUPAC) mukaista nimeä.

ei ole saatavilla, aineen kemiallista nimeä tai kansainvälisen puhtaan ja sovelletun kemian liiton (IUPAC) mukaista nimeä.

Tarkistus 147

Ehdotus asetukseksi

Liite VI – 1 kohta – f a alakohhta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

f a) tekniset asiakirjat ja 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn tulokset;

Tarkistus 148

Ehdotus asetukseksi

Liite VI – 1 kohta – f b alakohhta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

f b) tarvittaessa valmistajan liitteessä II olevan 9 kohdan mukaisesti tekemän testin tulokset ja kyseisiä testejä koskeva kolmannen osapuolen varmennuslausunto;

Tarkistus 149

Ehdotus asetukseksi

Liite VI – 1 kohta – f c alakohhta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

f c) tarvittaessa linkki 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun digitaaliseen tuoteselosteeseen.

Tarkistus 150
Ehdotus asetukseksi
Liite VI – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

***Edellä f a alakohdassa tarkoitetut tiedot
ovat ainoastaan jäsenvaltioiden
markkinaevalvontaviranomaisten ja
komission saatavilla.***
